Návod k obsluze

pro provozovatele zařízení

Regulace se 7 palcovým dotykovým displejem

VITODENS 200-W/222-W/222-F/242-F
VITODENS 300-W/333-F



6219541 CZ 2/2025

Prosím uschovat!

Pro vaši bezpečnost

⚠ Dodržujte prosím přesně tyto bezpečnostní pokyny, zabráníte tak újmě na zdraví a škodám na majetku.

Vysvětlení bezpečnostních pokynů

⚠ **Nebezpečí**
Tato značka varuje před úrazem.

! **Pozor**
Tato značka varuje před věcnými škodami a škodami na životním prostředí.

Upozornění
Údaje uvedené slovem „Upozornění“ obsahují doplňkové informace.

Cílová skupina

Tento návod k obsluze je určen pro osoby obsluhující topné zařízení. Obsluha tohoto zařízení je dovolena i dětem od 8 let a osobám se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi, pokud tyto osoby jsou pod dohledem nebo byly instruovány o způsobech bezpečné obsluhy a jsou si vědomy možných nebezpečí spojených s provozem zařízení.

! **Pozor**
Děti musí být v blízkosti zařízení pod dohledem.
- Zařízení není určeno dětem ke hraní.
- Čištění a údržba ze strany uživatele jsou dětem bez dohledu dospělých zakázány.

Bezpečnostní pokyny pro práce na zařízení

Připojení přístroje

- Připojení přístroje a jeho uvedení do provozu smějí provádět jen oprávnění odborníci.
- Zařízení smí být v provozu jen s vhodným palivem.
- Dodržujte předepsané podmínky pro elektrické připojení.
- Jakékoli změny stávající instalace smějí provádět jen autorizovaní a kvalifikovaní odborníci.

⚠ **Nebezpečí**
Neodborně provedené práce na topném zařízení mohou vést k životu nebezpečným nehodám.
- Práce na plynových instalacích smějí provádět pouze instalatéři, kteří jsou k tomu oprávněni příslušnou plynárenskou firmou.
- Elektroinstalační práce smí provádět pouze odborní elektrikáři.

Pro vaši bezpečnost (pokračování)

Práce na přístroji

- Nastavení a práce na přístroji jsou dovoleny pouze podle závazných údajů uvedených v tomto návodu k použití.
  Další práce na přístroji smějí provádět jen oprávnění odborníci.
- Zařízení neotvírejte.
- Kryty nesnímejte.
- Přídavné součásti nebo instalované příslušenství neměňte ani neodstraňujte.
- Potrubí neodpojujte ani nedotahujte.

⚠ **Nebezpečí**
Horké povrchy mohou způsobit popáleniny.
- Zařízení neotvírejte.
- Nedotýkejte se horkých povrchů u neizolovaných trubek, armatur a kouřovodů.

Přídavné součásti, náhradní díly a součásti podléhající opotřebení

! **Pozor**
Součásti, jež nebyly s topným zařízením odzkoušeny, mohou způsobit jeho poškození nebo nepříznivě ovlivnit jeho funkce.
Montáž nebo výměnu přenechte výhradně specializované topenářské firmě.

Bezpečnostní pokyny pro provoz zařízení

Poškození zařízení

⚠ **Nebezpečí**
Poškozená zařízení ohrožují vaši bezpečnost.
Zkontrolujte, zda zařízení nevykazuje vnější poškození. Poškozené zařízení neuvádějte do provozu.

Chování při zápachu plynu

⚠ **Nebezpečí**
Únik plynu může vést k výbuchům, jež mají za následek nejvážnější poranění.
- Nekuřte! Nepoužívejte otevřený oheň, zabraňte jiskření. Nikdy nezapínejte světla ani elektrické přístroje.
- Zavřete plynový uzavírací kohout.
- Otevřete okna a dveře.
- Vykažte osoby z nebezpečné oblasti.
- Informujte plynárenskou firmu, podnik zajišťující zásobování elektrickou energií a odborný závod z místa mimo budovu.
- Z bezpečného místa (mimo budovu) nechte přerušit dodávku elektrického proudu do budovy.

6219541

Pro vaši bezpečnost (pokračování)

Chování při zápachu spalin

⚠ **Nebezpečí**
Únik spalin může vést k životu nebezpečným otravám.
- Vypněte topné zařízení.
- Vyvětrejte kotelnu.
- Zavřete dveře do obytných místností.

Chování při požáru

⚠ **Nebezpečí**
Při požáru hrozí nebezpečí popálení a výbuchu.
- Vypněte topné zařízení.
- Uzavřete uzavírací ventily v palivovém potrubí.
- Používejte přezkoušený hasicí přístroj požární třídy ABC.

Chování v případě úniku vody ze zařízení

⚠ **Nebezpečí**
Při úniku vody ze zařízení hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
- Vypněte topné zařízení na externím odpojovacím zařízení (např. pojistková skříň, domovní rozdělení proudu).
- Informujte svou specializovanou firmu.

Chování při poruchách topného zařízení

⚠ **Nebezpečí**
Hlášení poruchy upozorňují na závady topného zařízení. Neodstraněné poruchy mohou mít životu nebezpečné následky.
Hlášení poruchy nepotvrzujte několikrát během krátké doby. Kontaktujte odbornou firmu, která provede analýzu příčiny a odstraní závadu.

Požadavky na místo instalace

⚠ **Nebezpečí**
Uzavřené otvory pro přiváděný vzduch způsobují nedostatek spalovacího vzduchu. Díky tomu pak dochází k nedokonalému spalování a tvorbě životu nebezpečného oxidu uhelnatého.
Nezastavujte nebo nezavírejte otvory přívodu vzduchu, jež jsou k dispozici.
Neprovádějte dodatečné změny stavebních podmínek, které by mohly mít vliv na bezpečný provoz (např. instalace vedení, kryty nebo dělicí stěny).

⚠ **Nebezpečí**
Lehce zápalné kapaliny a materiály (např. benzín, rozpouštědla a čisticí prostředky, barvy nebo papír) mohou způsobit vzněty a požáry. Takové látky neskladujte a nepoužívejte v kotelně resp. v bezprostřední blízkosti topného zařízení.

! Pozor
Nepřípustné okolní podmínky mohou způsobit poškození topného zařízení a ohrozit jeho bezpečný provoz.
- Dodržujte přípustné teploty prostředí podle údajů tohoto návodu k použití.
- Zabraňte znečištění vzduchu halogenovými uhlovodíky (obsaženy např. v barvách, rozpouštědlech a čisticích prostředcích) i přílišnému hromadění prachu (např. v důsledku broušení).
- nedopusťte trvale vysokou vlhkost vzduchu (např. v důsledku neustálého sušení prádla).

6219541

Pro vaši bezpečnost (pokračování)

Přístroje na odvod odpadního vzduchu

Při provozu přístrojů s otvory pro odpadní vzduch vedoucími do volného prostoru (odsávače par, zařízení na odvod odpadního vzduchu, klimatizace) může při odsávání dojít ke vzniku podtlaku. Při současném provozu topného kotle může dojít k vytvoření zpětného proudu spalin.

⚠ **Nebezpečí**
Současný provoz topného kotle s přístroji s odvodem do volného prostoru může zpětný proud spalin způsobit životu nebezpečné otravy. Pro dostatečný přívod spalovacího vzduchu proveďte vhodná opatření. V případě potřeby se obraťte na svou specializovanou firmu.

Obsah

1. Záruka 9

2. Úvodní informace
Symboly 10
Odborné výrazy 10
Stanovený rozsah použití 10
Informace o výrobku 11
Přípustné teploty prostředí v místě instalace 12
Informace o licenci 12
Typový štítek 12
První uvedení do provozu 12
Vaše zařízení je přednastaveno 12
Užitečné rady k úspoře energie 13
Užitečné rady pro vyšší komfort 14

3. Obsluha
Základy obsluhy 15
- Indikace stavu pomocí Lightguide 15

Indikace na displeji 15
- Indikace Standby 15
- Základní zobrazení 16
- Domovská obrazovka 16

Spínací plochy a symboly 16
- Spínací plochy a symboly v řádku nabídky funkcí Ⓐ 17
- Spínací plochy a symboly funkční oblasti Ⓑ 17
- Spínací plochy a symboly v navigačním prostoru Ⓒ 17

Přehled **„Hlavní nabídky“** 18
- K dispozici máte nabídky v **„hlavní nabídce“** 18

Provozní program 19
- Provozní programy pro vytápění místností a přípravu teplé vody 19
- Zvláštní provozní programy a funkce 19

Postup při nastavování časového programu 20
- Časový program a časové fáze 20
- Nastavení časových fází 20
- Kopírování časového programu na jiné dny v týdnu 21
- Změna časových fází 21
- Vymazání časových fází 22

4. Základní zobrazení
Základní zobrazení **„Topný okruh“** nebo **„Konstantní provoz“** 23
Základní zobrazení **„Teplá voda“** 23
Základní zobrazení „Zařízení 2“ 23
Základní zobrazení **„Energetický cockpit“** 24
- Vyvolání provozních dat k solárnímu zařízení 25
- Vyvolání teplot v zásobníku teplé vody 25
- Vyvolání provozních dat ke zdroji tepla 26
- Dotazování na energetickou bilanci 26

Základní zobrazení **„Oblíbení“** 27
Základní zobrazení **„Přehled systému“** 27

5. Vytápění místností
Volba topného okruhu 29
Nastavení teploty místností pro topný okruh 29
- Nastavení teplotní úrovně pro vytápění místnosti 29

Zapnutí a vypnutí vytápění místností (provozní program) 29
Časový program vytápění místností 30
- Nastavení časového programu 30

Nastavení topné charakteristiky 30
Přechodné přizpůsobení teploty místnosti 31
- Zapnutí funkce **„Déle teplo“** 31
- Vypnutí funkce **„Déle teplo“** 32

Přizpůsobení teploty místnosti při prodloužené přítomnosti 32
- Zapnutí funkce **„Prázdniny doma“** 33

6219541

Obsah

- Vypnutí funkce **„Prázdniny doma“** 33

Úspora energie při dlouhé nepřítomnosti 33
- Zapnutí funkce **„Prázd. Program“** 33
- Vypnutí funkce **„Prázd. Program“** 34

6. Příprava teplé vody

Teplota teplé vody 35
Zapnutí nebo vypnutí přípravy teplé vody (provozní program) 35
Časový program přípravy teplé vody 35
- Nastavení časového programu 35
- Nastavení časového programu pro komfortní funkci teplé vody 35
- Nastavení časového programu pro cirkulační čerpadlo 36

Jednorázová příprava teplé vody mimo časový program 36
- Zapnutí jednorázové přípravy teplé vody 36
- Vypnutí jednorázové přípravy teplé vody 36

Zvýšená hygiena pitné vody 37
- Zapnutí zvýšené hygieny pitné vody 37
- Vypnutí zvýšené hygieny pitné vody 37

Zapnutí/vypnutí ochrany proti opaření teplou vodou 37

7. Další nastavení

Blokování obsluhy 38
- Odblokování obsluhy 38
- Změna hesla pro funkci „Blokování obsluhy“ 38

Nastavení jasu obrazovky 38
Zapnutí a vypnutí Lightguide 39
Zadání názvu topných okruhů 39
Nastavení **„Čas“** a **„Datum“** 39
Automatické přestavení **„letní / zimní čas“** 39
„Jazyk“ nastavení 40
„Jednotky“ nastavit 40
Zadání kontaktních údajů specializované firmy 40
Nastavení domovské schránky 40
Nastavení spalného tepla a objemového koeficientu plynu pro výpočet spotřeby 41
Zapnutí bezdrátového spojení k dálkovému ovládání 41
Zapnutí a vypnutí přístupu k internetu 41
- WiFi, zapnutí nebo vypnutí 42
- Vytvoření WiFi spojení 42
- Statická IP-adresace 42

Vypnutí displeje při čištění 43
Obnovení původního nastavení z výroby 43

8. Dotazování

Vyvolání textů nápovědy 44
Dotazování na informace 44
Dotazování na licence pro integrovaný komunikační modul 44
- Zapnutí přístupového bodu 44
- Vyvolání licenčních informací z komponent třetích stran 44
- Third Party Software 45

Dotazování na servisní hlášení 45
- Vyvolání servisního hlášení 46

Dotazování na hlášení o poruchách 46
- Vyvolání hlášení poruch 46
- Odblokovat hořák při poruše hořáku 47

Dotazování na seznamy hlášení 47

9. Zkušební provoz pro kominíka 48

10. Vypínání a zapínání

Vypnutí zařízení 49
- Vypnutí výroby tepla s ochranou před mrazem (**„Vypínací provoz“**) 49
- Vypnutí výroby tepla bez ochrany před mrazem 49

6219541

Obsah (pokračování)

Zapnutí zařízení ... 50

11. Co je třeba dělat?

V místnostech je příliš chladno ... 52
V místnostech je příliš teplo ... 53
Není teplá voda ... 53
Teplá voda je příliš horká ... 54
Zobrazí se **„Porucha“** ... 54
🔧 a **„Údržba“** se zobrazí ... 54
Zobrazí se **„Zablokovaná obsluha“** ... 54
Zobrazí se **„Externí zapojení“** ... 54

12. Preventivní údržba

Čištění ... 55
Inspekce a údržba ... 55
- Zařízení ... 55
- Zásobník teplé vody ... 55
- Pojistný přetlakový ventil (zásobník TUV) ... 55
- Filtr pitné vody (je-li k dispozici) ... 55

Připojovací kabel poškozen ... 56

13. Příloha

Přehled **„Hl. nabídka“** ... 57
Vysvětlení odborných výrazů ... 61
- Vypínací provoz ... 61
- Provoz se sníženou teplotou (redukovaný topný provoz) ... 61
- Provedení zařízení ... 61
- Provozní program ... 61
- Provozní stav ... 61
- Způsob provozu ... 61
- Rozšiřovací sada směšovače ... 61
- Vysoušení podlahového potěru ... 61
- Podlahové vytápění ... 62
- Topný provoz ... 62
- Topná charakteristika ... 62
- Topný okruh ... 64
- Čerpadlo topného okruhu ... 64
- Směšovač ... 64
- Noční pokles ... 65
- Provoz závislý na vzduchu v místnosti ... 65
- Provoz nezávislý na vzduchu v místnosti ... 65
- Teplota místnosti ... 65
- Teplota vratné větve ... 65
- Pojistný ventil ... 65
- Čerpadlo solárního okruhu ... 65
- Požadovaná teplota ... 65
- Letní provoz ... 65
- Nabíjecí čerpadlo zásobníku ... 66
- Požadovaná teplota ... 66
- Filtr pitné vody ... 66
- Teplota přívodní větve ... 66
- Ekvitermně řízený provoz ... 66
- Časový program ... 66
- Cirkulační čerpadlo ... 66

Upozornění k likvidaci ... 66
- Likvidace obalu ... 66
- Definitivní odstavení z provozu a likvidace topného zařízení ... 66

14. Seznam hesel ... 67

6219541

Záruka

Výrobce neručí za ušlý zisk, nerealizované úspory, bezprostřední nebo nikoli bezprostřední následné škody, které vyplynou z používání rozhraní WiFi která jsou integrována v zařízení nebo z používání příslušného internetového servisu. Výrobce rovněž tak neručí za škody při nepřiměřeném použití.
Ručení je omezeno na typickou škodu v případě mírně nedbalého porušení některé z hlavních smluvních povinností, jejímž naplněním je řádné uskutečnění smlouvy teprve umožněno.

Omezení ručení nemá uplatnění, pokud byla škoda způsobena záměrně nebo hrubou nedbalostí nebo pokud existuje nutné ručení v souladu se zákonem o ručení za výrobek.
Platí všeobecné prodejní podmínky výrobce.
Pro použití aplikace výrobce se platí příslušné předpisy o ochraně údajů a podmínky použití. Oznámení Push a e-mail jsou službami poskytovatelů sítí, za něž výrobce zařízení neručí. V tomto případě platí obchodní podmínky příslušného provozovatele sítě.

6219541

Symboly

Symbol	Význam
	Odkaz na jiný dokument s podrobnými informacemi
	Pracovní krok ve vyobrazeních: Číslování odpovídá pořadí kroků pracovního procesu.
	Výstraha před poraněním osob
	Výstraha před věcnými škodami a škodami na životním prostředí
	Prostor vedoucí napětí
	Obzvláště dodržovat.
	▪ Součástka musí slyšitelně zapadnout. nebo ▪ Akustický signál
	▪ Nasaďte novou součástku. nebo ▪ Ve spojení s nástrojem: Vyčistěte topnou plochu.
	Součástku odborně zlikvidujte.
	Součástku odevzdejte na vhodném sběrném místě. Součástku **nelikvidujte** v domovním odpadu.

Odborné výrazy

Pro lepší pochopení funkce vaší regulace jsou některé odborné výrazy vysvětleny podrobněji. Tyto informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Stanovený rozsah použití

Přístroj se smí podle zamýšleného používání instalovat a provozovat v uzavřených topných systémech podle ČSN EN 12828 se zohledněním CECS 215- 2017 a také příslušných montážních, servisních návodů a návodu k použití. Je určen výhradně k ohřevu topné vody v kvalitě pitné vody.

Použití podle stanoveného rozsahu použití předpokládá, že byla provedena pevná instalace ve spojení se schválenými součástmi specifickými pro zařízení.

6219541

Stanovený rozsah použití (pokračování)

Zařízení je určeno výhradně pro použití v domácnostech nebo k podobnému účelu, tzn., že zařízení mohou bezpečně obsluhovat i nezaškolené osoby.

Komerční nebo průmyslové použití k jinému účelu než pro vytápění budov nebo k ohřevu pitné vody platí jako použití odporující stanovenému účelu použití.

Použití přesahující tento rámec musí být schváleno výrobcem případ od případu.

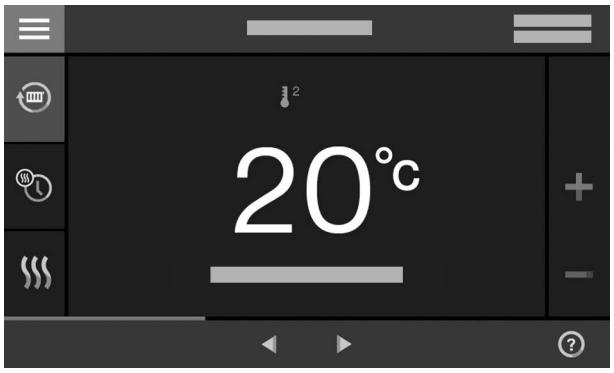
Chybné použití přístroje resp. neodborná obsluha (např. otevřením přístroje provozovatelem zařízení) je zakázáno a vede k vyloučení ze záruky. Chybné použití je také tehdy, pokud jsou součásti topného systému pozměněny v jejich funkci ve shodě s ustanovením (např. uzavřením vedení spalin a přiváděného vzduchu).

Informace o výrobku

Regulace je pro regulaci kotlového a topného okruhu pro níže uvedené způsoby provozu:
- Ekvitermně řízený provoz
- Konstantní provoz
- Provoz řízený teplotou místnosti

Váš topenář nakonfiguruje způsob provozu při uvedení do provozu příslušně podle vašeho topného zařízení. Tento návod popisuje všechny 3 způsoby provozu.

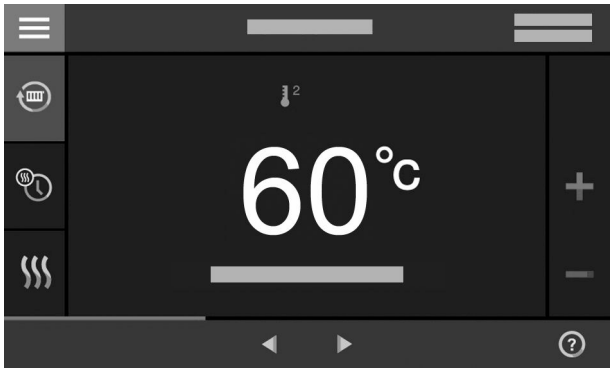
Ekvitermně řízený provoz



Obr. 1

U ekvitermně řízeného provozu je výše výstupní teploty regulována podle venkovní teploty. Čím nižší je venkovní teplota, tím vyšší je výstupní teplota. Díky tomu je během chladných dní dodáno více tepla pro vytápění místností než během teplých dní.
V ekvitermně řízeném provozu lze regulací ovládat 1 topný okruh bez směšovače a až 2 topné okruhy se směšovačem.

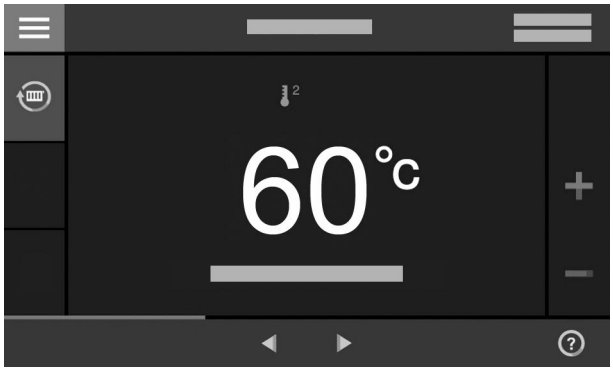
Konstantní provoz



Obr. 2

V konstantním provozu dodává zdroj tepla nezávisle na venkovní teplotě topnou vodu s konstantní výstupní teplotou.
V konstantním provozu lze regulací ovládat 1 topný okruh bez směšovače a až 2 topné okruhy se směšovačem.

Provoz řízený teplotou místnosti



Obr. 3

V provozu řízeném teplotou místnosti bude vytápění místností zapnuto nebo vypnuto v závislosti na teplotě místnosti. Skutečná teplota přívodní větve je přitom konstantní.

Informace o výrobku (pokračování)

V provozu řízeném teplotou místnosti lze regulací ovládat 1 topný okruh bez směšovače.

Obsluha

Regulace je integrovaná ve zdroji tepla a reguluje všechny funkce zařízení. Regulace se obsluhuje 7 palcovým dotykovým displejem.

V regulaci je integrován komunikační modul. Takto lze zařízení ovládat rovněž dálkově přes internet pomocí aplikace.
V ekvitermně řízeném provozu můžete nastavit některé funkce pomocí dálkového ovládání, v provozu řízeném teplotou místnosti pomocí prostorového termostatu.

Přípustné teploty prostředí v místě instalace

! **Pozor**
Mimo uvedené teplotní rozsahy může popř. docházet k poruchám na zařízení.
Ujistěte se, že je na místě instalace dodržován uvedený teplotní rozsah.

K zabránění poruchám činnosti zajistěte:
- teplotu mezi +5 a +40 °C pro Vitodens 200-W/222-W/222-F/242-F.
- teplotu mezi +5 a +35 °C pro Vitodens 300-W/333-F.

Informace o licenci

Tento výrobek obsahuje cizí software včetně softwaru Open Source. Při dodržování příslušných licenčních podmínek k jste oprávněni k užívání tohoto cizího software.

- Licence pro integrovaný komunikační modul: viz strana 44.
- Licence pro obslužnou jednotku: viz strana 44.

Typový štítek

Typový štítek zdroje tepla zahrnuje rozsáhlé informace o výrobku a **QR kód specifický pro přístroj s označením "i"** jako přímý přístup ke specifickým informacím o výrobku a k registraci výrobku na internetu.

QR kód zahrnuje přístupové údaje k registračnímu portálu a k portálu s informacemi o výrobku a 16ti místné výrobní číslo.

První uvedení do provozu

První uvedení do provozu a přizpůsobení přístroje místním a stavebním podmínkám a poučení o správné obsluze, musí provést specializovaná firma.

Jako provozovatel jste povinen neprodleně oznámit zřízení topného zařízení obvodnímu reviznímu technikovi spalinových cest, do jehož kompetence spadá vaše nemovitost. Revizní technik spalinových cest vám rovněž podá informace o svých dalších činnostech na vašem spalovacím zařízení (např. pravidelná měření, čištění).

Vaše zařízení je přednastaveno

Vaše topné zařízení je přednastaveno z výroby a po uvedení do provozu specializovanou firmou připraveno k těmto druhům provozu:

Vytápění místnost při ekvitermně řízeném provozu
- Mezi **06:00 a 22:00 hod** jsou místnosti vytápěny na **„Pož. teplota místnosti"** 20 °C (standardní teplota místnosti).
- Mezi **22:00 a 06:00 hod** jsou místnosti vytápěny na **„Redukovaná teplota místnosti"** o 3 °C (redukovaná teplota místnosti, ochrana před mrazem).

Vaše zařízení je přednastaveno (pokračování)

Vytápění místnost při konstantním provozu
- Mezi **06:00 a 22:00 hod.** je požadovaná teplota přívodní větve 60 °C (**„Standardní pož. výstupní teplota“**)
- Mezi **22:00 a 06:00 hod.** je požadovaná teplota přívodní větve 20 °C (**„Redukovaná teplota přívodní větve“**, ochrana před mrazem)

Vytápění místnost při provozu řízeném teplotou místnosti
- Místnosti jsou vytápěny podle vašich nastavení na prostorovém termostatu.

Příprava teplé vody
- Mezi **05:30 a 22:00 hod.** probíhá ohřev pitné vody na 50 °C **„Požadovaná teplota teplé vody“**. Je-li k dispozici cirkulační čerpadlo, je toto čerpadlo zapnuté.
- V době od **22:00 do 05:30 hod.** se zásobník teplé vody nedohřívá. Je-li k dispozici cirkulační čerpadlo, je toto čerpadlo vypnuté.
  Upozornění
  *Příprava teplé vody zahájená před **22:00 hod.** zůstane zapnutá, dokud není dosažena požadovaná teplota teplé vody.*

Ochrana proti zamrznutí
- Ochrana vašeho zdroje tepla a příp. zásobníku teplé vody před mrazem je zajištěna.

Přepínání letního a zimního času
- Tato změna nastavení probíhá automaticky.

Datum a čas
- Datum a hodinový čas nastavila specializovaná firma.

Veškerá nastavení můžete podle vašeho přání kdykoliv individuálně změnit.

Výpadek proudu
Při výpadku proudu zůstanou všechna nastavení zachována.

Užitečné rady k úspoře energie

Úspora energie při vytápění místností

- Místnosti nepřetápějte. Každý stupeň, o který je pokojová teplota nižší, vám ušetří až 6 % nákladů na topení.
  Ekvitermně řízený provoz a provoz řízený teplotou místnosti:
  Nenastavujte standardní teplotu místnosti (**„Pož. teplota místnosti“**) výše než 20 °C: viz strana 29.
- Vytápějte vaše místnosti v noci nebo v pravidelných nepřítomnostech s redukovanou teplotou:
  - Ekvitermně řízený provoz:
    Redukovaná teplota místnosti
  - Konstantní provoz a provoz řízený teplotou místnosti:
    Redukovaná teplota přívodní větve

  Nastavte za tím účelem časový program pro vytápění místnosti (**„Čas. program vytápění“**): viz strana 30.
  V provozu řízeném teplotou místnosti můžete nastavit časový program vytápění místnosti jen na svém prostorovém termostatu.
  Návod k použití prostorového termostatu
- Pro vypnutí nepotřebných funkcí (např. vytápění místností v létě) nastavte provozní program **„Vypínací provoz“** pro příslušné topné okruhy: viz strana 29.
- Pouze při provozu v závislosti na venkovní teplotě: Chystáte-li se odcestovat, nastavte **„Prog. prázdniny“**: viz strana 33.
  Po dobu vaší nepřítomnosti bude teplota místností snížena a příprava teplé vody vypnuta.

Úspora energie při přípravě teplé vody

- Ohřívejte teplou vodu v noci nebo při pravidelné nepřítomnosti na nižší teplotu. Nastavte za tímto účelem časový program pro přípravu teplé vody: viz strana 35.
- Zapněte cirkulaci teplé vody jen v časových intervalech, v nichž pravidelně odebíráte teplou vodu. Nastavte za tímto účelem časový program pro cirkulační čerpadlo: viz strana 36.

Podrobnější informace o dalších funkcích pro úsporu energie vám poskytne vaše specializovaná firma.

Užitečné rady pro vyšší komfort

Více pohodlí ve vašich prostorách

- Nastavte si komfortní teplotu: viz strana 29.
- Nastavte časový program pro vaše topné okruhy tak, aby vaše komfortní teplota byla automaticky docílena, jste-li doma: viz strana 30.
  V provozu řízeném teplotou místnosti můžete nastavit časový program vytápění místnosti jen na svém prostorovém termostatu.
- Pouze u ekvitermně řízeného provozu:
  Nastavte topné charakteristiky tak, aby vaše místnosti byly po celý rok vytápěny na vaši komfortní teplotu: viz strana 30.
- Jen u ekvitermně řízeného provozu a konstantního provozu:
  Pokud krátkodobě potřebujete vyšší teplotu místnosti, nastavte funkci **„Déle teplo“**: viz strana 31.
  Příklad: Pozdě večer nastaví časový program redukovanou teplotu. Vaše návštěva se zdrží déle.
- Pouze u ekvitermně řízeného provozu:
  Pokud jste v bytě přítomni déle než je zvykem, nastavte funkci **„Prázdniny doma“** : viz strana 32.
  Např. B. pro sváteční dny a pokud mají děti školní prázdniny.

Příprava teplé vody podle potřeby

- Nastavte časový program přípravy teplé vody tak, abyste měli podle svých zvyklostí k dispozici vždy dostatek teplé vody: viz strana 35.
  Příklad: Potřebujete ráno více teplé vody než přes den.
- Nastavte časový program cirkulačního čerpadla tak, abyste měli v časech častějšího odběru teplé vody v kohoutcích teplou vodu vždy ihned k dispozici: viz strana 36.
- Pokud krátkodobě potřebujete vyšší teplotu teplé vody, nastavte funkci „Jednorázová příprava teplé vody mimo časový program“: viz strana 36.

Základy obsluhy

Veškerá nastavení systému můžete provádět prostřednictvím obslužné jednotky, přes dálkové ovládání nebo přes jiné regulační prvky teploty místnosti a aplikaci ViCare.

Obsluha dotykovým displejem

Obslužná jednotka je vybavena displejem. Pro nastavení a dotazování stiskněte odpovídající spínací plochy.

Ovládání pomocí dálkového ovládání nebo regulačních prvků teploty místnosti

Samostatný návod k použití

Obsluha přes aplikaci ViCare

Aplikace ViCare Vám umožňuje ovládat zařízení prostřednictvím mobilního zařízení např. chytrého telefonu.

Dostupné funkce závisí na vybavení systému např. s komponenty ViCare pro regulaci jednotlivých místností nebo bez nich.
Zkontrolujte následující systémové předpoklady pro obsluhu s aplikací:

- Systém Viessmann, který lze připojit prostřednictvím Vitoconnect nebo integrovaného komunikačního modulu.
- Připojení WiFi z routeru k řídicí jednotce s přístupem na internet
- Chytrý telefon nebo tablet s operačním systémem:
  - iOS
  - Android

Další informace pro použití aplikace ViCare: viz **www.vicare.info**.

Indikace stavu pomocí Lightguide

V závislosti na zdroji tepla se během provozu na spodním nebo na horním okraji obslužné jednotky zobrazí svítící pruh (Lightguide).

Význam indikace:

- Lightguide trvale svítí:
  Displej je v činnosti.
- Lightguide bliká rychle:
  V zařízení se vyskytla porucha.
- Lightguide pomalu pulzuje:
  Displej se nachází v pohotovostním stavu.
  Upozornění
  Tuto funkci můžete v případě potřeby vypnout: Viz kapitola „Zapnutí a vypnutí Lightguide“.

Indikace na displeji

Indikace Standby

Po delší přestávce obsluhy přepíná indikace nejprve na **Indikaci Standby**.

Za několik málo minut se vypne osvětlení displeje.



Obr. 4

Indikace na displeji (pokračování)

Základní zobrazení

V základních zobrazeních jsou vám k dispozici nejdůležitější nastavení a dotazy.

Pomocí tlačítek ◀ ▶ můžete volit mezi těmito základními zobrazeními:
- Topný okruh nebo Konstantní provoz
- Teplá voda
- Energetický cockpit
- Oblíbené
- Přehled systému

Další informace k základnímu zobrazení: viz od strany 23.

Domovská obrazovka

Po zapnutí nebo aktivaci regulace se zobrazí domovská obrazovka.
Ve stavu při dodání se domovská obrazovka zobrazí jako základní zobrazení **„Topný okruh“** nebo **„Konstantní provoz“**. Indikace je závislá na způsobu provozu (ekvitermně řízený provoz, konstantní provoz, provoz řízený teplotou místnosti). Pro domovskou obrazovku můžete stanovit jiné základní zobrazení: viz strana 40.

Domovskou obrazovku vyvoláte následovně:
- Indikátor pohotovostního stavu je aktivní:
  Dotkněte se někde displeje.
- Nacházíte se v **„Hlavní nabídce“**:
  Dotkněte se ⌂.

Upozornění
Obsluhu pro domovskou obrazovku můžete zablokovat: viz strana 38.
V tom případě nebudete moci provádět nastavení ani na domovské obrazovce, ani v hlavní nabídce.
*Zobrazí se **„Zablok. obsluha“**.*

Spínací plochy a symboly



Obr. 5 Příklad: ekvitermně řízený provoz

Ⓐ Řádek nabídky funkcí
Ⓑ Funkční oblast
Ⓒ Navigační prostor

Upozornění
V provozu řízeném teplotou místnosti nejsou některé funkce k dispozici. Tyto funkce lze popř. nastavit na prostorovém termostatu, např. Časový program pro vytápění místností.

6219541

Spínací plochy a symboly (pokračování)

Spínací plochy a symboly v řádku nabídky funkcí Ⓐ

Upozornění
V provozu řízeném teplotou místnosti nejsou všechny spínací plochy a symboly k dispozici, např. Volba topného okruhu.

Vyvoláte **„hlavní nabídku“**.

„Topný okruh ...“ Zvolíte příslušný topný okruh.
Upozornění
Volba je dostupná pouze tehdy, pokud jsou na vašem zařízení dostupné různé topné okruhy.

Systémová data:
- Datum
- Čas

Rozhraní:
- Žádný přenos dat
- Žádné spojení s Wi-Fi
- Navazování spojení
- Porucha komunikace
- WiFi připojení je aktivní (velmi malá kvalita příjmu).
- WiFi připojení je aktivní (malá kvalita příjmu).
- WiFi připojení je aktivní (střední kvalita příjmu).
- WiFi připojení je aktivní (vysoká kvalita příjmu).

Spínací plochy a symboly funkční oblasti Ⓑ

Spínací plochy v základních zobrazeních: viz od strany 23.

Upozornění
- *Příslušné spínací plochy a symboly jsou závislé na způsobu provozu: ekvitermně řízený provoz, konstantní provoz, provoz řízený teplotou místnosti.*
- *Symboly nejsou zobrazeny trvale, ale v závislosti na provedení topného zařízení a jeho provozním stavu.*

Symboly
- Ochrana před mrazem je aktivní.
- [1] Vytápění místností na redukovanou teplotu v ekvitermně řízeném provozu
  Vytápění místností na redukovanou teplotu v konstantním provozu nebo ekvitermně řízeném provozu
- [2] Vytápění místností na standardní teplotu místnosti v ekvitermně řízeném provozu
  Vytápění místností na normální teplotu v konstantním provozu nebo ekvitermně řízeném provozu
- [3] Jen u ekvitermně řízeného provozu a konstantního provozu:
  Vytápění místností na komfortní teplotu místnosti v ekvitermně řízeném provozu
  Vytápění místností na komfortní výstupní teplotu v konstantním provozu
- Jen u ekvitermně řízeného provozu a konstantního provozu:
  Prázdninový program je zapnutý.
- Jen u ekvitermně řízeného provozu a konstantního provozu:
  Je zapnutý program Prázdniny doma.

Spínací plochy a symboly v navigačním prostoru Ⓒ

Upozornění
Příslušné spínací plochy a symboly jsou v závislosti na způsobu provozu: ekvitermně řízený provoz, konstantní provoz, provoz řízený teplotou místnosti

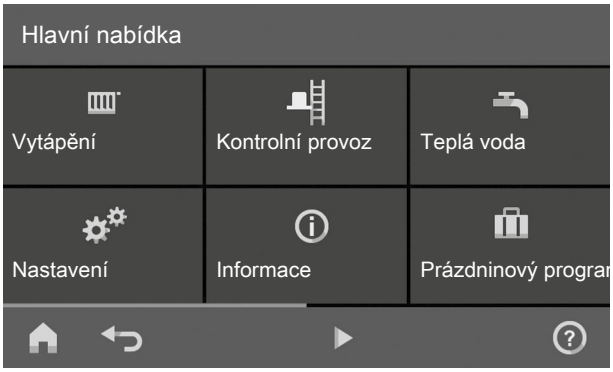
- Dostanete se zpět na domovskou obrazovku.
- V nabídce se vrátíte o jeden krok zpět.
  nebo
  Předčasně ukončíte započaté nastavení.
- WiFi je vypnutý: viz strana 41.
- Potvrdíte změnu.
- Provedete změnu v nabídce.
- Vyvoláte text nápovědy.
- Vyvoláte hlášení.
- Vyvoláte požadovaný časový úsek pro energetickou bilanci.
  Další údaje: viz strana 26.
- Listujete v nabídce.
  nebo
  Přepněte k oblastem indikace, např. k **„Přehledu systému“**.

Upozornění
*Pokud se v navigačním prostoru zobrazí **„DEMO“**, neprobíhá vytápění místností, žádná příprava teplé vody a žádná ochrana před mrazem.*

Přehled „Hlavní nabídky“

V **„hlavní nabídce“** můžete provést a vyvolat **všechna** nastavení z rozsahu funkcí regulace.

Upozornění
Příslušná nastavení hodnoty závisí na konfiguraci zařízení.



Obr. 6

„Hlavní nabídku“ vyvoláte následovně:
- Při aktivním spořiči displeje:
  Dotkněte se někde displeje a poté klikněte na ☰.
- Nacházíte se na domovské obrazovce:
  Dotkněte se ☰.
- Nacházíte-li se v některé z nabídek:
  Dotkněte se ⌂ a poté ☰.

K dispozici máte nabídky v „hlavní nabídce“

Upozornění
Příslušné spínací plochy a symboly jsou závislé na způsobu provozu: ekvitermně řízený provoz, konstantní provoz, provoz řízený teplotou místnosti.

„Vytápění“
Pro další nastavení k vytápění místnosti, např. požadované teploty.
Další údaje: viz strana 29.

„Kontrolní provoz“
Pouze pro kominíky
Další údaje: viz strana 48.

„Teplá voda“
Pro nastavení přípravy teplé vody, např. pro **„Teplota teplé vody“**.
Další údaje: viz strana 35.

„Nastavení“
Např. nastavení obrazovky
Další údaje: viz strana 38.

„Informace“
K dotazování na provozní data
Další údaje: viz strana 44.

Jen u ekvitermně řízeného provozu a konstantního provozu:
„Prázdninový program“
Funkce úspory energie **„Prázdninový program“**
Další údaje: viz strana 33.

Jen u ekvitermně řízeného provozu a konstantního provozu:
„Prázdniny doma“
Funkce **„Prázdniny doma“**
Další údaje: viz strana 32.

„Seznamy hlášení“
K vyvolání všech hlášení
Další údaje ke hlášením: viz strana 45, 46 a 47.

„Servis“
Pouze pro odborné pracovníky

Přehled nabídky těchto funkcí najdete na straně 57.

6219541

Provozní program

Provozní programy pro vytápění místností a přípravu teplé vody

Upozornění
Provozní programy pro vytápění místností a přípravu teplé vody můžete nastavit nezávisle na sobě.

Upozornění
V systémovém propojení s tepelným čerpadlem Viessmann One Base lze nastavení vytápění místností a přípravu teplé vody nastavit pouze prostřednictvím tepelného čerpadla.

Symbol	Provozní program	Funkce
Vytápění místností		
	„Vytápění“	Místnosti napojené na zvolený topný okruh jsou vytápěny podle zadané požadované teploty místnosti nebo podle výstupní teploty a časového programu (viz kap. „Vytápění místnosti“). ***Upozornění*** *Časový program pro vytápění místností lze nastavit v provozu řízeném teplotou místnosti jen na prostorovém termostatu: viz návod k použití prostorového termostatu.*
	„Vypínací provoz“	▪ Žádné vytápění místností ▪ Ochrana zdroje tepla před mrazem je aktivní.
Příprava teplé vody		
	„Teplá voda“ „ZAP“	Teplá voda je ohřívána na zadanou teplotu a podle nastaveného časového programu (viz kap. „Příprava teplé vody“).
	„Teplá voda“ „VYP“	▪ Žádná příprava teplé vody ▪ Ochrana zásobníku teplé vody před mrazem je aktivní.

Zvláštní provozní programy a funkce

- **„Vysuš potěru“**
  Tuto funkci aktivuje vaše topenářská firma. Potěr bude v závislosti na stavebním materiálu vysoušen podle pevně stanoveného časového programu (profil závislosti teploty na čase). Vaše nastavení pro vytápění místností nebudou v době vysoušení podlahové mazaniny účinná (max. 32 dní). Neprobíhá příprava teplé vody. Funkci **„vysoušení podlahového potěru“** může změnit nebo vypnout vaše specializovaná firma.
- **„Ext. zapojení“**
  Provozní program, který je nastaven na regulaci, byl přepnut externím spínačem, např. rozšíření EM-EA1 (elektronický modul DIO). Jakmile je aktivní externí zapojení, nemůžete provozní program měnit přes regulaci.
- Jen u ekvitermně řízeného provozu a konstantního provozu:
  „Prázd. program“: viz strana 33.
- Jen u ekvitermně řízeného provozu a konstantního provozu:
  „Prázdniny doma“: viz strana 32.

Upozornění
Speciální provozní programy a funkce se zobrazují střídavě s teplotou místnosti nebo výstupní teplotou zdroje tepla.
*V hlavní nabídce se můžete v položce **„Informace“** dotazovat na nastavený provozní program: viz strana 44.*

Postup při nastavování časového programu

Dále bude vysvětlen postup při nastavování časového programu. Zvláštnosti jednotlivých časových programů viz příslušné kapitoly.

Časový program a časové fáze

V časových programech máte možnost stanovit, jak se má vaše topné zařízení v určitý čas chovat. Proto rozdělíte den na úseky nazývané **časové fáze**. V rámci těchto časových fází a mimo ně jsou aktivní rozdílné úrovně teploty.

Časový program můžete nastavit pro následující funkce:

Funkce	**Teplotní úroveň**	
	Během časové fáze	**Mimo časovou fázi**
Vytápění místností	Ekvitermně řízený provoz: Vaše místnosti jsou vytápěny na standardní teplotu místnosti nebo komfortní teplotu místnosti.	Vaše místnosti jsou vytápěny na redukovanou teplotu.
	Konstantní provoz: Vaše místnosti jsou vytápěny na standardní výstupní teplotu nebo komfortní výstupní teplotu.	Vaše místnosti jsou vytápěny na redukovanou výstupní teplotu.
	Provoz řízený teplotou místnosti: Časový program pro vytápění místností lze nastavit jen na prostorový termostat. Návod k použití prostorového termostatu	
Příprava teplé vody	Příprava teplé vody je nastavena. Pitná voda v zásobníku teplé vody se ohřeje na požadovanou teplotu teplé vody.	Příprava teplé vody je vypnutá.
Cirkulační čerpadlo	Cirkulační čerpadlo je zapnuté.	Cirkulační čerpadlo je vypnuté.

- Časové programy můžete nastavit zcela **individuálně** pro všechny dny v týdnu stejně, nebo pro každý den jinak.
- V hlavní nabídce se můžete v položce ⓘ **„Informace“** dotazovat na časové programy: viz od strany 44.

Nastavení časových fází

Vysvětlení postupu na příkladu vytápění místností pro topný okruh 1 v ekvitermně řízeném provozu.

V každém **„Čas.program“** můžete nastavit až na 4 časové fáze.
Pro každou časovou fázi musíte nastavit dobu spuštění **„Začátek“** a dobu ukončení**„Konec“**.

Příklad:
„Čas.program“pro den v týdnu **„Pondělí“** pro **„Top. okr. 1“**
- Časová fáze 1:
  06:30 až 12:00 hod. se standardní teplotou místnosti
- Časová fáze 2:
  15:00 až 20:00 hod. s komfortní teplotou místnosti

Mezi těmito časovými fázemi probíhá vytápění místností na redukovanou teplotu.

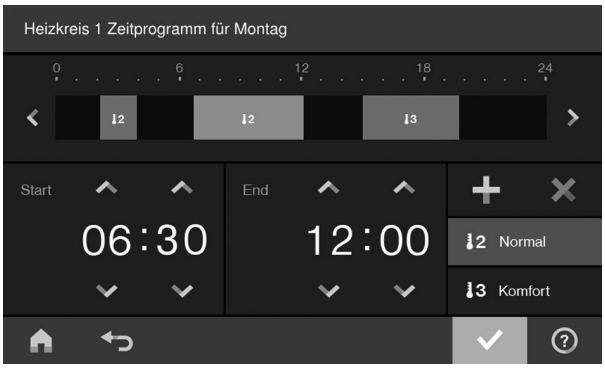
Dotkněte se následující spínací plochy:

1. **„Top. okr. 1 ⌄“** v řádku nabídky funkcí

6219541

Postup při nastavování časového programu (pokračování)

2.
3. **„Po“**
4.
5. Pro **„Začátek“** a **„Konec“** časové fáze 1. Pruh v časovém grafu bude přizpůsoben.
6. **„Standardní“** pro zvolení standardní teploty místnosti.
7. K přidání časové fáze 2.
8. Pro **„Začátek“** a **„Konec“** časové fáze 2.



Obr. 7

Sloupce v časovém grafu se přizpůsobí.

9. **„Komfortní“** pro zvolení komfortní teploty místnosti.
10. k potvrzení
11. pro opuštění **„Časový program“**.

Kopírování časového programu na jiné dny v týdnu

Vysvětlení postupu na příkladu vytápění místností pro topný okruh 1 v ekvitermně řízeném provozu.

Vysvětlení postupu na příkladu vytápění místností pro topný okruh 1.

Příklad:
Chcete přenést **„Časový program“** pro **„Pondělí“** na **„Čtvrtek“** a **„Pátek“**.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. **„Top. okr. 1 “** v řádku nabídky funkcí
2.
3. **„Po“**
4.
5. **„Čt“**, **„Pá“**
6. k potvrzení
7. k opuštění časového programu.

Změna časových fází

Vysvětlení postupu na příkladu vytápění místností pro topný okruh 1 v ekvitermně řízeném provozu.

Vysvětlení postupu na příkladu vytápění místností pro topný okruh 1.

Příklad:
Chcete pro den v týdnu **„Pondělí“** změnit počáteční dobu **„Začátek“** pro časovou fázi 2 na 19:00 hod.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. **„Top. okr. 1 “** v řádku nabídky funkcí
2.
3. **„Po“**

Postup při nastavování časového programu (pokračování)

4. ✎
5. › Pro časovou fázi 2
6. ✓ Pro počáteční dobu časové fáze 2.
   Pruh v časovém grafu bude přizpůsoben.
7. ■ 🌡² **„Standardní“** pro standardní teplotu místnosti
   nebo
   ■ 🌡³ **„Komfortní“** pro komfortní teplotu místnosti
8. ✓ k potvrzení
9. ⌂ k opuštění časového programu.

Vymazání časových fází

Vysvětlení postupu na příkladu vytápění místností pro topný okruh 1 v ekvitermně řízeném provozu.

Vysvětlení postupu na příkladu vytápění místností pro topný okruh 1.

Příklad:
Chcete pro **pondělí** vymazat časovou fázi 2.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. **„Top. okr. 1 ✓“** v řádku nabídky funkcí
2. 🕒
3. **„Po“** pro požadovaný den
4. ✎
5. › pro časovou fázi 2
6. ✕ pro vymazání časové fáze.
7. ✓ k potvrzení
8. ⌂ k opuštění časového programu.

6219541

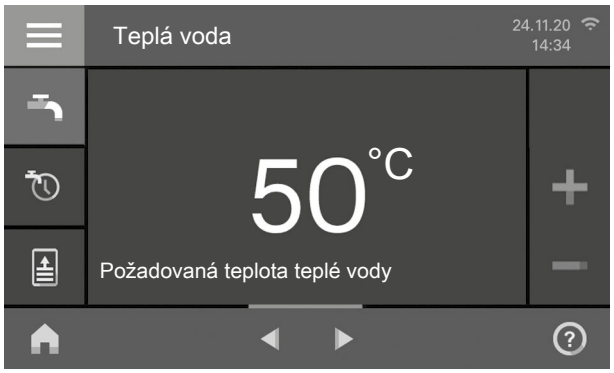
Základní zobrazení „Topný okruh“ nebo „Konstantní provoz“

V základní indikaci **„Topný okruh“** nebo **„Konstantní provoz“** můžete provádět a vyvolat nejčastěji používaná nastavení:

+ Hodnotu teploty místnosti zvyšujete v ekvitermně řízeném provozu.
  Hodnotu teploty přívodní větve zvyšujete v konstantním provozu nebo v ekvitermně řízeném provozu.
− Hodnotu teploty místnosti snižujte v ekvitermně řízeném provozu.
  Hodnotu teploty přívodní větve snižujete v konstantním nebo ekvitermně řízeném provozu.
Pro topný okruh nastavte provozní program **„Topení“**.
Nastavte **„Vyp. provoz“**.
Jen u ekvitermně řízeného provozu a konstantního provozu:
Zapněte nebo vypněte funkci **„Déle teplo“**.
Jen u ekvitermně řízeného provozu a konstantního provozu:
Vyvolejte pro vytápění místností **„Čas.program vytápění“**.

Indikace teploty zobrazuje nastavenou požadovanou teplotu místnosti (např. 20 °C) nebo pož. výstupní teplotu (např. 60 °C) pro aktuální časovou fázi.

Základní zobrazení „Teplá voda“



Obr. 8

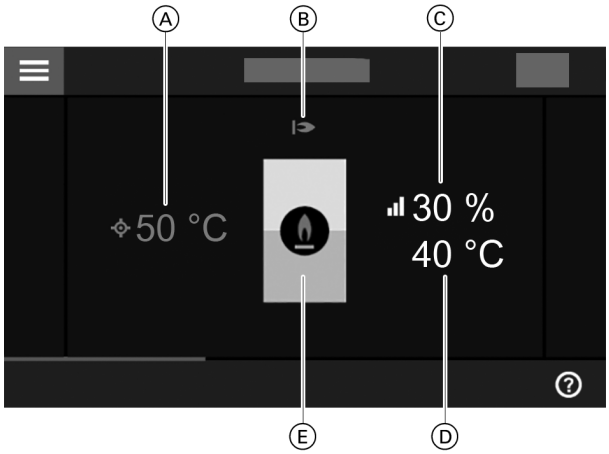
V základní indikaci **„Teplá voda“** můžete provádět a kontrolovat nejčastěji používaná nastavení:

+ Zvyšují hodnotu teploty teplé vody.
− Snižují hodnotu teploty teplé vody.
Nastavte **„Teplá voda“ „ZAP“** /**„Teplá voda“ „VYP“**.
Vyvoláte **„Časový program teplá voda“**.
Zapnete **jednorázovou** přípravu teplé vody.
Upozornění
Předčasné ukončení „jednorázové přípravy teplé vody“ není možné.

Základní zobrazení „Zařízení 2“

Upozornění
Základní zobrazení "Device 2" je k dispozici pouze v systémovém propojení sběrnice CAN Bus s tepelným čerpadlem One-Base.

Základní zobrazení „Zařízení 2“ (pokračování)



Obr. 9

Ⓐ Cílová teplota přívodní větve s aktivním hořákem nebo 0 % modulace s neaktivním hořákem

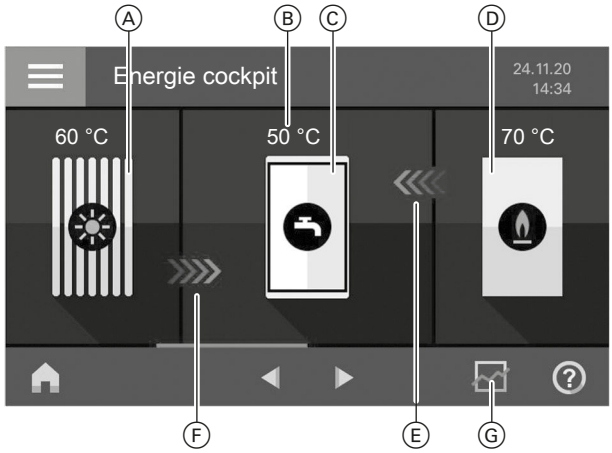
Ⓑ Stav hořáku

Ⓒ Aktuální stupeň modulace
Ⓓ Aktuální výstupní teplota
Ⓔ Dotazy provozních dat, viz strana 26

Stávající součásti v zařízení budou graficky zobrazeny. Některé informace o součástech jsou rovněž zobrazeny v základním zobrazení. Pro obdržení dalších informací klikněte na příslušnou součást.
Příslušné spínací plochy a symboly, které jsou k dispozici závisí na provedení zařízení.

Základní zobrazení „Energetický cockpit“

Při prvním vyvolání přehledu spotřeby energie se zobrazí informace.
- Pokud informaci potvrdíte pomocí ✔, přehled spotřeby energie se otevře. Po opětovném vyvolání přehledu spotřeby energie se informace nezobrazí.
- Pokud zvolíte zrušit, zobrazí se informace při příštím vyvolání přehledu spotřeby energie znovu.



Obr. 10

Ⓐ Solární kolektor s kolektorem teploty
Ⓑ Teplota teplé vody
Ⓒ Zásobník teplé vody
Ⓓ Topný kotel s teplotou přívodní větve
Ⓔ Ohřev zásobníku teplé vody kotlem je aktivní (šipky)
Ⓕ Ohřev zásobníku teplé vody solárním zařízením je aktivní (šipky)
Ⓖ Dotazování energetické bilance

V **„energetickém cocpitu“** získáte názorné informace o energetické situaci topného zařízení.
Stávající součásti v zařízení budou graficky zobrazeny. Některé informace o součástech jsou rovněž zobrazeny v základním zobrazení. Pro obdržení dalších informací klikněte na příslušnou součást.
Příslušné spínací plochy a symboly, které jsou k dispozici závisí na provedení zařízení.

V základním zobrazení **„Energetický cockpit“** můžete vyvolat následující informace:

Vyvoláte provozní data k solárnímu zařízení.
Další údaje: viz strana 25.

Vyvoláte teploty v zásobníku teplé vody.
Další údaje: viz strana 25.

Vyvoláte provozní data ke zdroji tepla.
Další údaje: viz strana 26.

Vyvoláte energetickou bilanci.
Další údaje: viz strana 26.

Animovaný symbol:
Ohřev zásobníku teplé vody solárním zařízením nebo zdroj tepla je aktivní.

6219541

Základní zobrazení „Energetický cockpit“ (pokračování)

Vyvolání provozních dat k solárnímu zařízení

Můžete se dotazovat na následující provozní údaje:
- Výtěžek sol. energie (Přehled solární energie): Viz následující kapitola
- Celková vyrobená Solární energie
- Provozní doba Čerpadlo solár. okruhu
- Provozní stav Čerpadlo solár. okruhu
- Potlačení dohřevu
- Solární stagnace
- Oběhové čerpadlo solárního zařízení
- TS3: teplota akumulačního zásobníku
- TS4: teplota vratné větve topného okruhu
- Solární podpora vytápění
- TS3: předehřívání pitné vody

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. ◀ ▶ pro základní zobrazení **„Energiecockpit“**
2. 
3. ∧ ∨ k volbě požadovaného dotazování

Dotazování na výtěžek solární energie

Můžete vyvolat energii vyrobenou vaším solárním zařízením. Hodnoty jsou zobrazovány v kilowatthodinách.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. ◀ ▶ pro základní zobrazení **„Energiecockpit“**
2. 
3. › U **„Histogram sol. energie“**
4. Požadovaný časový úsek ▮▮:
   - Aktuální měsíc
   - Poslední měsíc
   - Aktuální rok
   - Minulý rok

   Výtěžek solární energie se zobrazí jako diagram se sloupcem.
5. Požadovaný časový úsek v diagramu: den v týdnu nebo měsíc
   Výtěžek solární energie zvoleného časového úseku se zobrazí jako číselná hodnota.

Vyvolání teplot v zásobníku teplé vody

K zásobníku teplé vody můžete provádět tato dotazování a funkce:
- Teploty teplé vody
- Spuštění jednorázové přípravy teplé vody (jen pokud není v aktuálním provozním režimu aktivní příprava teplé vody).

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. ◀ ▶ pro základní zobrazení **„Energiecockpit“**
2. 

Spuštění jednorázové přípravy teplé vody

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. pro základní zobrazení ◀ ▶ **„Energie cockpit“**
2. 
3. , pro spuštění jednorázové přípravy teplé vody zdrojem tepla.
   Zásobník teplé vody se zahřeje na nastavenou požadovanou teplotu teplé vody.

   Upozornění
   Předčasné ukončení „jednorázové přípravy teplé vody“ není možné.
4. ✓ k potvrzení

Základní zobrazení „Energetický cockpit“ (pokračování)

Vyvolání provozních dat ke zdroji tepla

Můžete se dotazovat na následující provozní údaje:
- Aktuální výkon
- Provozní hodiny
- Doba chodu hořáku
- Počet spuštění hořáku
- Spotřeba el. proudu:
  - Spotř.el.proudu - dnes
  - Spotř.el.proudu - za posledních 7 dní
  - Spotř.el.proudu - tento měsíc
  - Spotřeba el. energie - poslední měsíc
  - Spotřeba el. energie - tento rok
  - Spotřeba el. energie - předešlý rok
- Spotřeba paliva plynového kondenzačního kotle:
  - Spotřeba plynu - dnes
  - Spotřeba plynu - za posledních 7 dnů
  - Spotřeba plynu - aktuální měsíc
  - Spotřeba plynu - poslední měsíc
  - Historie spotřeby plynu:
    - Aktuální měsíc
    - Poslední měsíc
    - Aktuální rok
    - Minulý rok

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. ◀ ▶ pro základní zobrazení **„Energiecockpit“**
2. 
3. ∧ ∨ k volbě požadovaného dotazování

Upozornění
Indikované hodnoty spotřeby nejsou zjištěny měřícími zařízeními, ale vypočítané. Výpočet se provádí s ohledem na použité součásti zařízení a rovněž s ohledem na uživatelský režim (např. doba chodu a vytížení). V závislosti na specifických parametrech zařízení (např. instalační výška nebo provedení systému odvodu spalin) se mohou vyskytnout odchylky mezi zobrazenými (vypočtenými) a skutečnými hodnotami spotřeby. Další odchylky jsou možné v důsledku sezónních environmentálních podmínek a jiných faktorů. Zobrazení slouží k vizualizaci minulých energetických toků, jakož i zvýšení nebo snížení spotřeby v určitých referenčních obdobích. Využití jako závazný základ pro odpočet není možné.

Vyvolání historie spotřeby paliva

Můžete vyvolat spotřebu paliva v podobě diagramu. Hodnoty jsou zobrazovány v metrech krychlových.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. ◀ ▶ pro základní zobrazení **„Energiecockpit“**
2. 
3. Např. B. › u **„Historie spotřeby plynu“**
4. Požadovaný časový úsek ▮▮:
   - Aktuální měsíc
   - Poslední měsíc
   - Aktuální rok
   - Minulý rok

   Spotřeba plynu se zobrazí jako diagram.
   - Spotřeba plynu pro vytápění místnosti se zobrazí tmavě.
   - Spotřeba plynu pro přípravu teplé vody se zobrazí světle.
5. Požadovaný časový úsek v diagramu: den v týdnu nebo měsíc
   Spotřeba plynu pro vytápění místností nebo přípravu teplé vody ve zvoleném časovém úseku se zobrazí jako číselná hodnota.

Dotazování na energetickou bilanci

Ve spojení se solárním zařízením můžete vyvolat aktuální situaci výtěžku solární energie a spotřeby paliva.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. ◀ ▶ pro základní zobrazení **„Energiecockpit“**

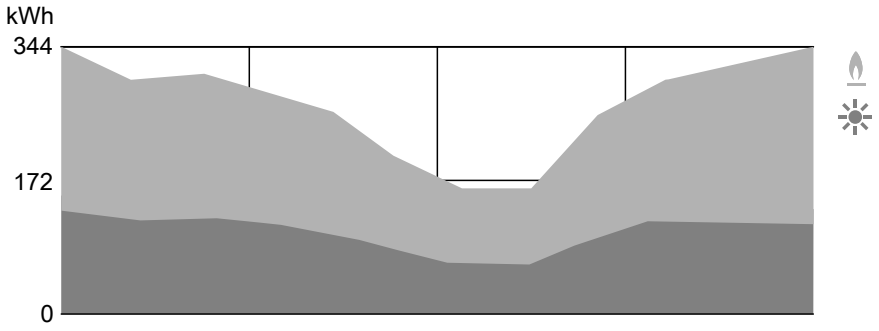
6219541

Základní zobrazení „Energetický cockpit“ (pokračování)

2. .

3. Požadovaný časový úsek :
- Aktuální měsíc
- Poslední měsíc
- Aktuální rok
- Minulý rok

Energetická bilance se zobrazí graficky.



Obr. 11

Spotřeba paliva
Výt.sol.en.

Základní zobrazení „Oblíbení“

V základním zobrazení **„Oblíbení“** můžete vyvolat své oblíbené nabídky.
Do položky oblíbení můžete zařadit až maximálně 12 nabídek. Tuto volbu můžete kdykoliv změnit.

Označení nabídek jako oblíbené

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ◀ ▶ Pro základní zobrazení **„Oblíbení“**

2.
Zobrazí se seznam volitelných nabídek.

3. ☐ U všech požadovaných nabídek
Volba se označí ☑.

4. ✔ k potvrzení

Základní zobrazení „Přehled systému“

Příslušné informace jsou v závislosti na způsobu provozu: ekvitermně řízený provoz, konstantní provoz, provoz řízený teplotou místnosti.

V závislosti na vybavení systému a provedených nastavení můžete v základním nastavení **„Přehled systému“** vyvolat aktuální data systému:
- **„Tlak v zařízení“**
- Skupina **„Zdroj tepla“**:
  - Hořák ZAP./VYP.
  - Teplota přívodní větve zdroj tepla
- Skupina **„Všeobecně“**:
  Pouze u ekvitermně řízeného provozu:
  Venkovní teplota
- Skupina **„Topný okruh ...“**:
  Teplota přívodní větve topného okruhu
  Upozornění
  Jsou-li topné okruhy pojmenované, zobrazí se zadaný název: viz kapitola „Zadání názvu topného okruhu“.
- Skupina **„Teplá voda“**:
  Teplota teplé vody
- Skupina **„Internet“**:
  ZAP./VYP.
- Skupina **„Solární energie“**:
  Teplota kolektoru
  - Čerpadlo solárního okruhu ZAP./VYP.
  - Teplota kolektoru

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. ◀ ▶ pro základní zobrazení **„Přehled systému“**

Základní zobrazení „Přehled systému“ (pokračování)

2. **Vyvolání dalších informací:**
   › pro další údaje zařízení příslušné skupiny.
   nebo
   pro vyvolání nabídky **„Informace“**: viz strana 44.

Upozornění
Podrobnější možnosti dotazování na jednotlivé skupiny najdete v kapitole „Přehled nabídky funkcí“.

Volba topného okruhu

Upozornění
V provozu řízeném teplotou místnosti lze regulací ovládat jen jeden topný okruh. Takto není volba topného okruhu k dispozici.

Vytápění všech místností lze případně rozdělit do několika topných okruhů.
Např. topný okruh pro váš byt a pro vaši kancelář.
V řádku nabídky funkcí jsou topné okruhy z výroby označeny **„Top. okr. 1“**, **„Top. okr. 2“** atd. Jsou-li topné okruhy pojmenované, zobrazí se zadaný název: viz kapitola „Zadání názvu topného okruhu“.

- Pokud ovládáte několik topných okruhů, zvolte v základním zobrazení **„Topný okruh“** pro všechna nastavení vytápění místností nejprve ten topný okruh, u kterého chcete provést změny.
- Pokud ovládáte jen jeden topný okruh, není tato možnost volby k dispozici.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. pro základní zobrazení ◀ ▶ **„Topný okruh“**
2. **„Top. okr. 1 ⌄“** v řádku nabídky funkcí
3. Požadovaný topný okruh

Nastavení teploty místností pro topný okruh

Nastavení z výroby pro úroveň teploty

Ekvitermně řízený provoz:
- Standardní teplota místnosti: 20 °C
- Redukovaná teplota místnosti: 3 °C
- Komfortní teplota místnosti: 20 °C

Konstantní provoz a provoz řízený teplotou místnosti:
- Standardní výstupní teplota: 60 °C
- Redukovaná výstupní teplota: 20 °C
- Jen při konstantním provozu
  Komfortní výstupní teplota: 70 °C

Konstantní provoz a provoz řízený teplotou místnosti
Požadované hodnoty pro teplotu přívodní větve měňte jen tehdy, pokud není zásobování teplem pro vytápění místností postačující.

Nastavení teplotní úrovně pro vytápění místnosti

Upozornění
Při provozu řízeném teplotou místnosti nastavte požadovanou teplotu místnosti na svém prostorovém termostatu.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. ◀ ▶ pro základní zobrazení **„Topný okruh“** nebo **„Konstantní provoz“**
2. Popř. v řádku nabídky funkcí ⌄ pro požadovaný topný okruh
3. \+ − pro požadovanou hodnotu příslušné teplotní úrovně:
   - 🌡1 **„Redukovaný“**
   - 🌡2 **„Standardní“**
   - 🌡3 **„Komfortní“**
4. ✓ k potvrzení

Zapnutí a vypnutí vytápění místností (provozní program)

Vysvětlení provozních programů viz strana.

Zapnutí a vypnutí vytápění místností (provozní… (pokračování)

Poklepejte na následující spínací plochy:

1. Popř. ◀ ▶ pro základní zobrazení **„Topný okruh“** nebo **„Konstantní provoz“**
2. Popř. v řádku nabídky funkcí ✓ pro požadovaný topný okruh
   nebo zvolte další podnabídku pro topný okruh a teplou vodu.
3. Zvýrazněná spínací plocha, nebo .
4. ▪ **„Topení“**, pokud chcete **zapnout**vytápění topení.
   ▪ **„Teplá voda“**, pokud chcete **zapnout** přípravu teplé vody.
   ▪ **„Vypínací provoz“**, pokud chcete **vypnout** vytápění místností nebo přípravu teplé vody.
5. ✓ k potvrzení

Časový program vytápění místností

Upozornění
Časový program pro vytápění místností lze nastavit v provozu řízeném teplotou místnosti jen na prostorovém termostatu: viz návod k použití prostorového termostatu.

Nastavení časového programu

Nastavení z výroby: **Jedna** časová fáze od 06:00 do 22:00 hod. pro všechny dny v týdnu

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. pro základní zobrazení ◀ ▶ **„Topný okruh“**
2. Popř. v řádku nabídky funkcí ✓ pro požadovaný topný okruh
3.
4. Požadovaný den v týdnu
5.
6. Podle přání změny:
   ✓ ke změně časové fáze
   \+ pro novou časovou fázi
   × pro vymazání časové fáze
   ◀ ▶ k volbě časové fáze, pokud je nastaveno více časových fází.

Upozornění
Při nastavování mějte na paměti, že zařízení potřebuje určitou dobu, než místnosti vyhřeje na požadovanou teplotu.

Další postup: viz strana 20.

Nastavení topné charakteristiky



Obr. 12

Upozornění
Topnou charakteristiku je možné nastavit pouze při ekvitermně řízeném provozu.

Nastavením **„Topná křivka“** ovlivníte teplotu přívodní větve nastavenou zdrojem tepla.

6219541

Nastavení topné charakteristiky (pokračování)

Aby byly vaše místnosti optimálně vytápěny při jakékoli venkovní teplotě, můžete přizpůsobit **„Úroveň“** a **„Sklon“ „Charakteristiky“**.

Nastavení z výroby:
- **„Sklon“**: 1,4
- **„Úroveň“**: 0

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. **„Vytápění“**
3. Požadovaný topný okruh, např. ⓦ1 **„Top. okr. 1“**
4. **„Topná charakteristika“**
5. + − vždy pro požadovanou hodnotu **„Sklon“** nebo **„Úroveň“**
   Zobrazený diagram Vám názorně ukáže změnu **„Topná křivka“**, jakmile změníte hodnotu **„Sklon“** nebo **„Úroveň“**.
6. ✓ k potvrzení

Několik rad k nastavení „Topná křivka“

Chování teploty místnosti	Náprava
V místnostech je během chladného ročního období příliš chladno.	Nastavte **„Sklon“** na nejbližší vyšší hodnotu.
V místnostech je během chladného ročního období příliš teplo.	Nastavte **„Sklon“** na další nižší hodnotu.
V místnostech je během přechodného a chladného ročního období příliš chladno.	Nastavte **„Úroveň“** na vyšší hodnotu.
V místnostech je během přechodného a chladného ročního období příliš teplo.	Nastavte **„Úroveň“** na nižší hodnotu.
V místnostech je během přechodného období příliš chladno, ale v chladném období dostatečně teplo.	Nastavte **„Sklon“** na nejbližší nižší hodnotu a **„Úroveň“** na vyšší hodnotu.
V místnostech je během přechodného období příliš teplo, ale v chladném období dostatečně teplo.	Nastavte **„Sklon“** na nejbližší vyšší hodnotu a **„Úroveň“** na nižší hodnotu.

Přechodné přizpůsobení teploty místnosti

Upozornění
Jen u ekvitermně řízeného provozu a konstantního provozu.

Pokud chcete během časové fáze s redukovanou teplotou místnosti vytápět místnosti se **standardní teplotou místnosti/teplotou přívodní větve** nebo **komfortní teplotou místnosti/teplotou přívodní větve**, zapněte funkci **„Déle teplo“**.
Místnosti se vytápí na teplotu naposledy aktivované časové fáze pro standardní teplotu místnosti/výstupní teplotu nebo komfortní teplotu místnosti//výstupní teplotu.

Upozornění
*Příprava teplé vody je během funkce **„Delší teplo“** uvolněna:*
Pokud je teplota teplé vody nižší než požadovaná hodnota teplé vody, ohřívá se nejprve voda v zásobníkovém ohřívači vody a poté dojde k ohřevu místností.

Zapnutí funkce „Déle teplo“

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. v řádku nabídky funkcí ⌄ pro požadovaný topný okruh
2. ⧛
   Nastaví se teplota naposledy aktivované časové fáze pro standardní teplotu místnosti /výstupní teplotu nebo komfortní teplotu místnosti/výstupní teplotu.

6219541

Přechodné přizpůsobení teploty místnosti (pokračování)

Vypnutí funkce „Déle teplo“

Funkce končí automaticky při přepínání na další časovou fázi pro standardní teplotu místnosti nebo komfortní teplotu místnosti/výstupní teplotu.

K předčasnému ukončení „Delší teplo“ se dotkněte těchto spínacích ploch:

1. Popř. v řádku nabídky funkcí ⌄ pro požadovaný topný okruh
2. ≋

Přizpůsobení teploty místnosti při prodloužené přítomnosti

Upozornění
Jen u ekvitermně řízeného provozu a konstantního provozu.

Pokud jste přítomni jeden nebo více dní a nechcete změnit časový program, zvolte funkci **„Prázdniny doma“** 🛋, např. o svátcích nebo když mají děti prázdniny.

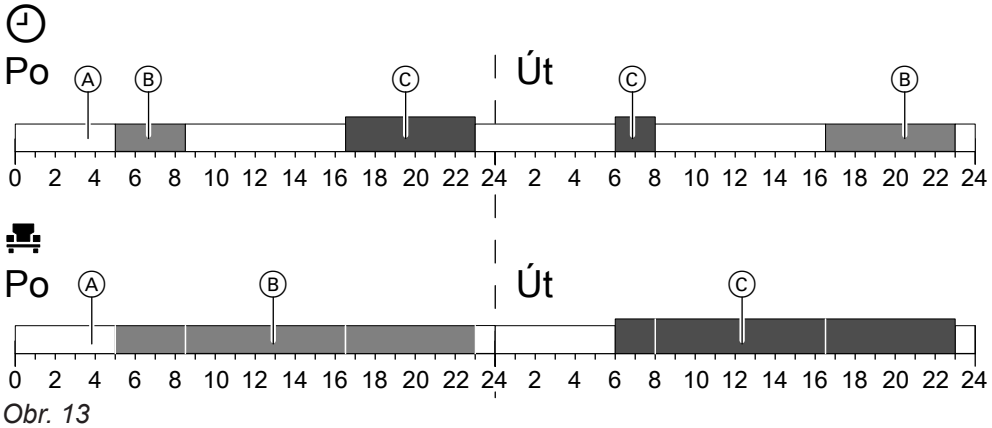
Funkce **„Prázdniny doma“** 🛋 má následující účinek:
- Teplota místnosti v časových intervalech mezi nastavenými časovými fázemi se zvýší na požadovanou hodnotu první časové fáze: z redukované teploty místnosti na standardní teplotu místnosti nebo komfortní teplotu místnosti.
- Pokud není před 00:00 hod. aktivní žádná časová fáze, vytápí se místnosti až k další aktivní časové fázi redukovanou teplotou místnosti.
- Příprava teplé vody je v činnosti.
- Funkce **„Prázdniny doma“** začne a končí podle časů pro datum spuštění a ukončení.

Upozornění
- *Dokud je zapnutá funkce **„Prázdniny doma“**, se zobrazí v základním zobrazení **„Prázdniny doma“** a nastavené datum spuštění a ukončení.*
- *Pokud byl při prvním uvedení do provozu vaší specializovanou firmou nastaven **„Rodinný dům“**, převezme se funkce pro všechny topné okruhy.*

Příklad

Pro dny v týdnu pondělí a úterý jsou vždy nastavené 2 časové fáze.

Upozornění
*V případě **„Prázdniny doma“** není příprava teplé vody trvale aktivní a nadále funguje podle nastaveného časového programu pro přípravu teplé vody, viz strana 35.*



Obr. 13

- 🕘 Úrovně teploty přiměřeně podle nastaveného časového programu
- 🛋 Teplotní úroveň, pokud je zapnuto **„Prázdniny doma“**
- Ⓐ Redukovaná teplota místnosti
- Ⓑ Standardní teplota místností
- Ⓒ Komfortní teplota místnosti

6219541

Přizpůsobení teploty místnosti při prodloužené… (pokračování)

Zapnutí funkce „Prázdniny doma“

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. **„Prázdniny doma“**
3. Pomocí ∨ zvolte požadovaný topný okruh
4. ∧∨ pro **„Začátek“** a **„Konec“**
5. ✓ k potvrzení

Vypnutí funkce „Prázdniny doma“

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. **„Prázdniny doma“**
3. Pomocí ∨ zvolte požadovaný topný okruh
4. 🗑

Úspora energie při dlouhé nepřítomnosti

Upozornění
Jen u ekvitermně řízeného provozu a konstantního provozu.

Chcete-li ušetřit energii během delší nepřítomnosti, nastavte **„Prázdninový program“** 🧳.

Prázdninový program má následující účinky:
- **Vytápění místností**:
  - Pro topné okruhy v provozním programu **„Topení“**:
    Místnosti jsou vytápěny na nastavenou redukovanou teplotu místnosti.
  - Pro topné okruhy v provozním programu ⏻ **„Vypínací provoz“**:
    Žádné vytápění místností: ochrana zdroje tepla a zásobníku teplé vody před mrazem je aktivní.
- **Příprava teplé vody**:
  Žádná příprava teplé vody: ochrana před mrazem pro zásobník teplé vody je aktivní.
- Prázdninový program se spustí v 00:00 hod. prvního prázdninového dne a končí v 23:59 hod. posledního dne prázdnin.

Upozornění
- *Jakmile je zapnutá funkce **„Prázdninový program“**, zobrazí se v základním zobrazení **„Topný okruh“** **„Prázdninový program“** a nastavený první a poslední den prázdnin.*
- *Pokud byl při prvním uvedení do provozu vaší specializovanou firmou nastaven **„Rodinný dům“**, zapne se prázdninový program pro všechny topné okruhy.*
- *Pokud byl při prvním uvedení do provozu vaší specializovanou firmou nastaven **„Bytový dům“**, vypne se příprava teplé vody jen tehdy, když se nachází všechny topné okruhy v prázdninovém programu.*

Zapnutí funkce „Prázd. Program“ 🧳

Poklepejte na následující spínací plochy:

1. ☰
2. 🧳 **„Prázdninový program“**
3. Pomocí ∨ zvolte požadovaný topný okruh
4. ∧∨ pro **„První prázdninový den“** a **„poslední prázdninový den“**
5. ✓ k potvrzení.

6219541

Úspora energie při dlouhé nepřítomnosti (pokračování)

Vypnutí funkce „Prázd. Program“

Poklepejte na následující spínací plochy:

1. ☰
2. **„Prázdninový program“**
3. Pomocí ⌄ zvolte požadovaný topný okruh
4. 🗑

Teplota teplé vody

Nastavení z výroby: 50 °C

Upozornění
Z hygienických důvodů byste neměli teplotu teplé vody lze nastavit nižší než 50 °C.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ◀▶ pro základní zobrazení **„Teplá voda“**
2. + − k nastavení požadované hodnoty
3. ✓ k potvrzení

Upozornění
Vzhledem ke konstrukci spotřebiče B2SH může při odběru teplé vody dojít ke krátkodobému překročení nastavené požadovaná teplota teplé vody.

Zapnutí nebo vypnutí přípravy teplé vody (provozní program)

Pokud vypnete přípravu teplé vody, nelze ohřívat pitnou vodu. Ani s funkcí „Jednorázová příprava teplé vody mimo časový program“.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. pro základní zobrazení ◀▶ **„Teplá voda“**
2. Zvýrazněná spínací plocha nebo ⏻
3. ▪ | **„ZAP“**, pokud chcete **zapnout** přípravu teplé vody.
   ▪ ○ **„VYP“**, pokud chcete **vypnout** přípravu teplé vody.

Vysvětlení provozních programů: viz strana 19.

Časový program přípravy teplé vody

Nastavení časového programu

Nastavení z výroby: 05:30 až 22:00 hod.

Časový program můžete **individuálně** změnit podle svého přání.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. pro základní zobrazení ◀▶ **„Teplá voda“**
2. ⏲
3. Požadovaný den v týdnu
4. ✎
5. Podle přání změny:
   ∧∨ ke změně časové fáze
   \+ pro novou časovou fázi
   × pro vymazání časové fáze.
   ◀▶ k volbě časové fáze, pokud je nastaveno více časových fází.

Upozornění
- *Mezi časovými fázemi se teplá voda neohřívá. Ochrana před mrazem pro zásobník teplé vody je aktivní.*
- *Při nastavování mějte na paměti, že zařízení potřebuje nějakou dobu, než se ohřeje zásobník teplé vody na požadovanou teplotu.*

Další postup: viz strana 20.

Nastavení časového programu pro komfortní funkci teplé vody

(Funkce pro kombinovaného kotle s deskovým výměníkem tepla k přípravě teplé vody)

Nastavení z výroby: 05:30 až 22:00 hod.

Časový program přípravy teplé vody (pokračování)

Upozornění
*U**„ kombinovaného kotle“** je během nastavených časových fází „ komfortní funkce teplé vody“ aktivní (deskový výměník tepla se udržuje na teplotě).*
Pro vypnutí komfortní funkce se musí vymazat časové fáze.

Časový program pro komfortní funkce můžete změnit **individuálně** podle svého přání.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. popř. ◀ ▶ pro základní zobrazení **„Teplá voda“**
2.
3. Požadovaný den v týdnu
4.
5. Podle přání změny:
   - ke změně časové fáze
   - + pro novou časovou fázi
   - × pro vymazání časové fáze.
   - ◀ ▶ k volbě časové fáze, pokud je nastaveno více časových fází.

Nastavení časového programu pro cirkulační čerpadlo

Časový program můžete **individuálně** změnit podle svého přání.

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1.
2. **„Teplá voda“**
3. **„Časový program cirkulace“**
4. Zvolte den v týdnu.
5.
6. V závislosti na požadavku na změnu:
   - na změnu časové fáze
   - + pro novou časovou fázi
   - × pro vymazání časové fáze.
   - ◀ ▶ k volbě časové fáze, pokud je nastaveno několik časových fází.

Upozornění
Cirkulační čerpadlo je v době mezi časovými fázemi vypnuté.

Další postup: viz strana 20.

Jednorázová příprava teplé vody mimo časový program

Pokud potřebujete teplou vodu mimo nastavené časové fáze, zapněte „Jednorázová příprava teplé vody“ .
Zásobník teplé vody se ohřeje 1krát na nastavenou teplotu teplé vody.

Tato funkce má vyšší prioritu než jiné funkce pro přípravu teplé vody, např. časový program.

Zapnutí jednorázové přípravy teplé vody

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Popř. pro základní zobrazení ◀ ▶ **„Teplá voda“**, **„Energie cockpit“** nebo **„Oblíbení“**
2.
3. k potvrzení

Vypnutí jednorázové přípravy teplé vody

„Jednorázová příprava teplé vody“ se ukončí, jakmile je dosažena požadovaná teplota teplé vody.

Upozornění
Předčasné ukončení přípravy teplé vody není možné!

6219541

Zvýšená hygiena pitné vody

Pitnou vodu můžete v zásobníku teplé vody jednou za týden nebo denně po dobu jedné hodiny zahřát na více než 60 °C. Funkce se provádí pravidelně v prvním nastaveném časovém okamžiku.

⚠ **Nebezpečí**
Vysoké teploty teplé vody můžou mít za následek opaření, např. pokud je teplota teplé vody vyšší než 60 °C.
Na místě odběru směšujte se studenou vodou.

Zapnutí zvýšené hygieny pitné vody

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. 🚰 **„Teplá voda“**
3. 🛡 **„Funkce hygieny“**
4. ∧ ∨ pro dobu zahájení **„Začátek“**
5. Zvolte Požadovaný den v týdnu nebo Denně Volba se zvýrazní.
6. ✓ k potvrzení

Vypnutí zvýšené hygieny pitné vody

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. 🚰 **„Teplá voda“**
3. 🛡 **„Funkce hygieny“**
4. Zrušte zvýrazněný den v týdnu nebo Denně
5. ✓ k potvrzení

Zapnutí/vypnutí ochrany proti opaření teplou vodou

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. 🚰 **„Teplá voda“**
3. **„Ochrana proti opaření“**
4. **„Zap.“**nebo **„Vyp.“**
5. ✓ k potvrzení

Upozornění
Při vypnuté ochraně opaření lze v závislosti na zdroji tepla nastavit požadovanou hodnota teplé vody nad 60 °C. Hrozí zvýšené nebezpečí opaření!

Blokování obsluhy

Obsluhu lze zablokovat v 2 stupních:
1. stupeň Všechny funkce v základní indikaci jsou funkční. Kontrolní provoz pro kominíka může být zapnutý. Zobrazí se seznam hlášení.
   Všechny ostatní funkce jsou zablokované.
2. stupeň Všechny funkce jsou zablokované. Kontrolní provoz pro kominíka může být zapnutý.

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. ☰
2. ⚙ **„Nastavení“**
3. 🔒 **„Blokování obsluhy“**
4. 🔒 **„Zablokovat vše“**
   nebo
   🔒 **„Lze obsluhovat jen základní indikaci“**
5. Zadejte heslo „viessmann“.
6. ✓ k potvrzení

Heslo můžete změnit: viz strana 38.

Odblokování obsluhy

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. Libovolná spínací plocha
   Zobrazí se **„Obsluha zablokována“**.
2. ✓
   „Požadujete odblokování obsluhy?“ se indikuje.
3. ✓
   Zobrazí se vstupní pole a klávesnice.
4. Zadejte heslo „viessmann“ nebo vámi zadané heslo.
5. ✓ k potvrzení

Změna hesla pro funkci „Blokování obsluhy“

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. ☰
2. ⚙ **„Nastavení“**
3. 🔒 **„Změnit heslo“**
4. Zadejte dosavadní heslo.
5. ✓ k potvrzení
6. Zadejte nové heslo (1 až 20 znaků).

   Upozornění
   Na nové heslo bude za účelem kontroly opětovně dotazováno.
7. ✓ k potvrzení
   Zobrazí se pokyny.
8. ✓ na potvrzení upozornění

Nastavení jasu obrazovky

Jas obrazovky pro provoz a pohotovostní stav můžete nastavit odděleně.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. ⚙ **„Nastavení“**
3. **„Nastavení obrazovky“**
4. **„Jas, obsluha“**
   Nebo
   „Jas, pohotovostní stav“
5. ∧ ∨ k nastavení požadované hodnoty
6. ✓ k potvrzení

6219541

Zapnutí a vypnutí Lightguide

V závislosti na konstrukčním provedení zdroje tepla se na spodním a horním okraji obslužné jednotky nachází svítící pruh (Lightguide).
Lightguide informuje pomocí různých indikací o funkcích regulace.

Význam indikace:
- Lightguide trvale svítí:
  Displej je v činnosti.
- Lightguide bliká rychle:
  V zařízení se vyskytla porucha.
- Lightguide pulzuje pomalu:
  Displej se nachází v pohotovostním stavu.
  Tuto funkci můžete podle potřeby vypnout.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. ⚙ **„Nastavení“**
3. ⎓ **„Lightguide režim pohotovostního stavu“**
4. | **„ZAP“**
   Nebo
   ○ **„VYP“**
5. ✓ k potvrzení

Zadání názvu topných okruhů

Upozornění
Jen u ekvitermně řízeného provozu a konstantního provozu.

Všechny topné okruhy můžete pojmenovat individuálně např. „Přízemí“.

Upozornění
*Zkratky **1**, **2**, **3**, **4** v základní indikaci zůstanou zachovány.*

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. ☰
2. ⚙ **„Nastavení“**
3. **„Přejmenování topných okruhů“**
4. Požadovaný topný okruh, např. **„Topný okruh 1“**
5. Napište požadované názvy, např. „Přízemí“ (1 až 20 znaků).
6. ✓ k potvrzení

V hlavní nabídce se zobrazí zadaný název pro příslušný topný okruh.

Nastavení „Čas“ a „Datum“

„Čas“ a **„Datum“** jsou nastaveny z výroby. Pokud bylo vaše zařízení po delší dobu mimo provoz, musíte příp. znovu nastavit **„Čas“** a **„Datum“**.

Upozornění
V kombinaci s tepelným čerpadlem One Base se datum a čas přenášejí z tepelného čerpadla do Vitodens.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. ⚙ **„Nastavení“**
3. 31 **„Datum a čas“**
4. 31 **„Datum“**
   nebo
   ◷ **„Čas“**
5. ∧ ∨ k nastavení požadované hodnoty
6. ✓ k potvrzení

Automatické přestavení „letní / zimní čas“

Automatická změna nastavení položky Letní/zimní čas je nastavena z výroby.
V této nabídce můžete vypínat a zapínat automatickou změnu nastavení položky Letní/zimní čas.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. ⚙ **„Nastavení“**

Automatické přestavení „letní / zimní čas“ (pokračování)

3. „Datum / denní čas“
4. „Nastavení času“
5. ∧ ∨ pro „ZAP.“ nebo „VYP“
6. ✓ k potvrzení

„Jazyk“ nastavení

Váš topenář provedl při uvedení do provozu přednastavení jazyka pro zobrazení na displeji. Jazyk můžete změnit.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ≡
2. „Nastavení“
3. „Jazyk“
4. Požadovaný jazyk
5. ✓ k potvrzení

„Jednotky“ nastavit

Můžete nastavit všechny dostupné jednotky, např. pro teplotu, datum, tlak, atd.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ≡
2. „Nastavení“
3. „Jednotky“
4. Pro teplotu zvolte např.°C.
5. ✓ k potvrzení

Zadání kontaktních údajů specializované firmy

Můžete zadat kontaktní údaje vaší specializované firmy. Informace jsou dostupné v nabídce ⓘ **„Informace“**.

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. ≡
2. ⓘ „Informace“
3. „Kontaktní údaje specializované firmy“
4. Požadované vstupní pole
5. Zadejte kontaktní údaje vaší specializované firma do jednotlivých polí.
6. ✓ k potvrzení

Nastavení domovské schránky

Upozornění
Příslušné základní zobrazení jsou závislé na způsobu provozu: ekvitermně řízený provoz, konstantní provoz, provoz řízený teplotou místnosti.

Jako domovskou stránku můžete zvolit tato základní zobrazení:
- **„Topný okruh“** nebo **„Konstantní provoz“**
- **„Teplá voda“**
- **„Přehled systému“**
- **„Energetický cockpit“**
- **„Oblíbené“**

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. ≡
2. „Nastavení“
3. „Volba základní indikace“
4. Požadovaná indikace
5. ✓ k potvrzení

6219541

Nastavení domovské schránky (pokračování)

Upozornění
Dotkněte se ⌂, na vyvolání zvolené domovské obrazovky.

Nastavení spalného tepla a objemového koeficientu plynu pro výpočet spotřeby

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰

2. ⚙ **„Nastavení“**

3. **„Energetický cockpit“**

4. Zvolte spalné teplo nebo objemový koeficient plynu

5. Zadejte hodnotu

6. ✓ k potvrzení

Upozornění
Hodnotu lze vyčíst ve vyúčtování plynu. Zadané hodnoty se přijímají do výpočtu spotřeby plynu.

Zapnutí bezdrátového spojení k dálkovému ovládání

Upozornění
Bezdrátové zařízení Low-Power je bezdrátové spojení k přenosu dat, např. pomocí dálkového ovládání.
Váš topenář může váš zdroj tepla spojit pomocí bezdrátového zařízení Low-Power s příslušenstvím Viessmann.

U ekvitermně řízeného provozu můžete své dálkové ovládání k bezdrátovému přenosu dat spojit s regulací přes bezdrátové zařízení Low-Power.

Upozornění
V kombinaci s tepelným čerpadlem One Base musí být bezdrátové dálkové ovládání konfigurováno prostřednictvím tepelného čerpadla.

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. ☰

2. ⚙ **„Nastavení“**

3. **„Rádiové zařízení s nízkým výkonem Zap/ Vyp“**

4. **„ZAP“**

5. ✓ k potvrzení

Upozornění
V servisní nabídce lze pod položkou „Diagnostika“/„RF modul“ vyvolat přístupové údaje rozhraní Low-Power: RF-modul „IC“ a „EUI-64“
Viz Montážní a servisní návod

Zapnutí a vypnutí přístupu k internetu

Upozornění
Tato položka nabídky není k dispozici pro kombinaci s tepelným čerpadlem One Base. V takovém případě nemůže bezdrátový modul navázat připojení k internetu. Lze použít jen pro servisní účely.

Vaše zařízení můžete dálkově ovládat přes internet pomocí aplikace. Za tímto účelem navažte připojení k internetu prostřednictvím sítě WiFi (2,4 Gigahertz): Viz následující kapitola.
Požadované přístupové údaje pro přístup na internet prostřednictvím aplikace najdete na regulaci na následujícím štítku:

Zapnutí a vypnutí přístupu k internetu (pokračování)

WiFi, zapnutí nebo vypnutí

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. ☰
2. ⚙ **„Nastavení“**
3. **„Internet“**
4. **„Druh provozu Wi-Fi“**
5. **„VYP“**, pokud chcete **vypnout** WiFi.
   nebo
   „internet“, pokud chcete **zapnout** WiFi.
6. ✓ k potvrzení

Vytvoření WiFi spojení

Upozornění
Předpoklad: WiFi je zapnuté.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. ⚙ **„Nastavení“**
3. **„Internet“**
4. **„Volba sítě“**
   - Zobrazí se dostupné WiFi.
     Upozornění
     *Pokud je již spojení vytvořeno, zobrazí se u příslušné sítě **„Spojeno“**.*
   - Pokud chcete použít neviditelné WiFi:
     Dotkněte se a zadejte název WiFi (SSID) a heslo.
5. Zvolte WiFi.

   Upozornění
   Pomocí můžete aktualizovat seznam dostupných WiFi.
6. ✓ k potvrzení
7. Pokud jste zvolili nechráněné WiFi:
   ✓ k potvrzení hlášení o spojení
   nebo
   Pokud jste zvolili chráněné WiFi:
   Zadejte heslo (maximálně 63 znaků).
   ✓ K potvrzení vašeho hesla
8. ✓ k potvrzení upozornění k používání internetu
   V základním zobrazení se zobrazí .

   Upozornění
   - *Pokud nebylo spojení vytvořeno, zobrazí se chybové hlášení.*
   - *Připojení k internetu je vytvořeno jen tehdy, pokud je zvolené WiFi připojeno k internetu. Popř. zkontrolujte vaše nastavení WiFi.*

Statická IP-adresace

Předpoklad: Vaše WiFi je konfigurováno tak, že adresy účastníků v síti (IP-adresy) nejsou zadávány automaticky.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. ⚙ **„Nastavení“**
3. **„Internet“**
4. **„Volba sítě“**
5. Zobrazí se dostupné sítě WiFi.

   Upozornění
   Pomocí můžete aktualizovat seznam dostupných sítí WiFi.

6219541

Zapnutí a vypnutí přístupu k internetu (pokračování)

6. Zvolte síť.
7. ✎
8. **„STATIC“** pro statickou IP-adresaci
9. ✓ k potvrzení
10. Zadání údajů sítě:
    - IP adresa
    - Maska podsítě
    - Standardní gateway
    - Primární DNS-server
    - Sekundární DNS-server
11. ✓ k potvrzení

Upozornění
Připojení k internetu je vytvořeno jen tehdy, pokud je zvolené WiFi připojeno k internetu. Popř. zkontrolujte vaše nastavení WiFi.

Vypnutí displeje při čištění

Pokud chcete displej vyčistit, můžete ho deaktivovat na 30 sekund. Zabráníte tak nechtěné obsluze. Displej vyčistěte hadříkem z mikrovlákna.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. ⚙ **„Nastavení“**
3. **„Vyčištění obrazovky“**
   Displej je deaktivovaný. Spustí se odpočítávání.

Obnovení původního nastavení z výroby

Veškerá zadání a hodnoty je možno resetovat na původní nastavení z výroby.

Upozornění
Jsou-li topné okruhy pojmenované, zůstane zachován zadaný název: viz strana 39.

Nastavení a hodnoty, které budou při všech způsobech provozu vráceny do původního stavu:
- Standardní teplota místnosti nebo standardní výstupní teplota
- Redukovaná teplota místnosti nebo redukovaná výstupní teplota
- Provozní program
- Teplota teplé vody
- Časový program přípravy teplé vody
- Časový program cirkulačního čerpadla
- Pouze u ekvitermně řízeného provozu
  Sklon a úroveň topné charakteristiky

Nastavení a hodnoty, které se dodatečně při ekvitermně řízeném provozu nebo konstantním provozu nastaví zpět do původního stavu:
- Komfortní teplota místnosti nebo komfortní výstupní teplota
- Časový program vytápění místností
- Vypne se funkce **„Déle teplo“**.
- **„Prázdninový program“** a **„Prázdniny doma“**
- Pouze u ekvitermně řízeného provozu
  Sklon a úroveň topné charakteristiky

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. ☰
2. ⚙ **„Nastavení“**
3. ↩ **„Nastavení z výroby“**
4. ✓ k potvrzení

6219541

Vyvolání textů nápovědy

K zobrazení a funkcím můžete vyvolat texty nápovědy.

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. ⓘ pro vyvolání textů nápovědy.
2. ↩ pro návrat do původního zobrazení.

Dotazování na informace

V závislosti na vybavení systému a provedených nastaveních můžete vyvolat aktuální data systému, např. teploty.

Data zařízení jsou rozdělena do skupin:
- ⓘ Všeobecně
- Hořák
- Teplá voda
- Topný okruh 1
  Jen u ekvitermně řízeného provozu nebo konstantního provozu:
  Topný okruh 2
  atd.
- Solární energie
- Kontaktní údaje odborné firmy
- Internet
- Open source license
  Vyvolejte licenci pro obslužnou jednotku.

Upozornění
Jsou-li topné okruhy pojmenované, zobrazí se zadaný název: viz strana 39.
Podrobnější možnosti dotazování na jednotlivé skupiny najdete v kapitole „Přehled nabídky funkcí“.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. ⓘ **„Informace“**
3. Požadovaná skupina

Dotazování na licence pro integrovaný komunikační modul

Zapněte **„Access Point“**, aby bylo možné vyvolat právní informace jako např. licence Open-Source.

Zapnutí přístupového bodu

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. ☰
2. **„Nastavení“**
3. **„Internet“**
4. **„Druh provozu Wi-Fi“**
5. **„Přístupový bod“**
6. Postupujte podle pokynů aplikace v mobilním koncovém zařízení.
7. ✓ k potvrzení

Vyvolání licenčních informací z komponent třetích stran

Předpoklad: Přístupový bod je zapnutý.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. Vyvolejte nastavení WiFi vašeho koncového zařízení.
2. Spojte své koncové zařízení s WiFi **„Viessmann-<xxxx>“**.
   Zobrazí se dotaz na heslo.
3. Zadejte síťový klíč WPA2 jako heslo pro WiFi **„Viessmann-<xxxx>“**.

   Upozornění
   Síťový klíč WPA2 najdete na nálepce: viz kapitola „Zapnutí a vypnutí přístupu k internetu“.
4. Pomocí vašeho připojeném koncového zařízení otevřete v internetovém prohlížeči **http://192.168.0.1.**

6219541

Dotazování na licence pro integrovaný… (pokračování)

5. Postupujte dle odkazu **„Third-party Components Licenses“**.

Third Party Software

1 Overview

This product contains third party software, including open source software. You are entitled to use this third party software in compliance with the respective license conditions as provided in this document.
A list of used third party software components and of license texts can be accessed by connecting your boiler, like it is mentioned in the manual.

2 Acknowledgements

Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries. This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/). This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com) and software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

3 Disclaimer

The open source software contained in this product is distributed WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. The single licenses may contain more details on a limitation of warranty or liability.

4 How to Obtain Source Code

The software included in this product may contain copyrighted software that is licensed under a license requiring us to provide the source code of that software, such as the GPL or LGPL. To obtain the complete corresponding source code for such copyrighted software please contact us via the contact information provided in section 5 below indicating the built number you will find in the licensing information section, which can be accessed as outlined in this document. This offer is not limited in time and valid to anyone in receipt of this information.

5 Contact Information

Viessmann Climate Solutions SE
35108 Allendorf
Germany
Fax +49 64 52 70-27 80
Phone +49 64 52 70-0
open-source-software-support@viessmann.com
www.viessmann.de

Dotazování na servisní hlášení

Vaše specializovaná firma může nastavit časové okamžiky údržby. Při překročení těchto časových okamžiků údržby bude automaticky indikováno hlášení údržby: **„Servis“** a 🔧
Jsou-li k dispozici, zobrazí se kontaktní údaje Vaší specializované firmy.

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

✔
V navigačním prostoru bliká ⚠.

Dotazování na servisní hlášení (pokračování)

Vyvolání servisního hlášení

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ⚠ v navigačním prostoru.
   Pokud se na vašem zařízení současně nachází hlášení o poruchách, můžete pomocí ⚠ vyvolat **„Poruchy“**, **„Servisní hlášení“** a případná další hlášení.

2. **„Servisní hlášení“**
   Hlášení údržby jsou zobrazena v podobě seznamu.

3. Pomocí **?** můžete vyvolat upozornění k chování zařízení.
   Seznamte se s tipy o opatřeních, která můžete učinit sami, **dříve než** uvědomíte specializovanou topenářskou firmu.

4. Poznamenejte si číslo údržby. Například: **P.1 „Časový interval do další údržby“**.
   Specializované firmě tím umožníte lepší přípravu a ušetříte zbytečné jízdní náklady navíc.

5. Informujte svou specializovanou firmu.

6. Pro potvrzení údržby.

Upozornění
Pokud je možné provést danou údržbu i později, zobrazí se hlášení příští pondělí znovu.

Dotazování na hlášení o poruchách

Pokud se na vašem zařízení vyskytly poruchy, zobrazí se **„Porucha“** a ⚠. Lightguide bliká také ve vypnutém stavu: Viz kapitola „Zapnutí a vypnutí Lightguide“.

Dotkněte se následující spínací plochy:

✔
V navigačním prostoru bliká ⚠.

Upozornění
- *Je-li k systému hlášení poruch připojeno signalizační zařízení (např. houkačka), toto zařízení se potvrzením hlášení o poruchách vypne.*
- *Pokud je možné odstranění poruchy až později, zobrazí se potvrzené hlášení o poruše příští den znovu v 7:00 hodin. Signalizační zařízení se opět zapne.*

Vyvolání hlášení poruch

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ⚠ v navigačním prostoru.
   Pokud se na vašem zařízení současně nachází servisní hlášení, můžete pomocí ⚠ vyvolat **„Poruchy“**, **„Servisní hlášení“** a případná další hlášení.

2. **„Poruchy“**
   Hlášení poruchy jsou zobrazena v podobě seznamu.

3. Pomocí **?** můžete vyvolat upozornění k chování zařízení.
   Seznamte se s tipy o opatřeních, která můžete učinit sami, **dříve než** uvědomíte specializovanou topenářskou firmu.

4. Poznačte si číslo a příčinu poruchy. Např.: **F.160 „Chyba komunikace sběrnice CAN-BUS“**.
   Specializované firmě tím umožníte lepší přípravu a ušetříte zbytečné jízdní náklady navíc.

5. Informujte svou specializovanou firmu.

6. Pro potvrzení poruchy.

Nebezpečí
Neodstraněné poruchy mohou mít životu nebezpečné následky.
Hlášení o poruchách nepotvrzujte několikrát během krátké doby. Pokud se vyskytne porucha, informujte specializovanou firmu. Specializovaná firma může příčinu analyzovat a závadu odstranit.

6219541

Dotazování na hlášení o poruchách (pokračování)

Odblokovat hořák při poruše hořáku

Pokud je porucha příčinou zablokování hořáku, můžete hořák odblokovat.

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. ✔
   Zobrazí se další pokyny.
2. ☐ **„Odblokování“**
3. ✔ k potvrzení
   Hořák bude odblokován a opět startuje.

⚠ **Nebezpečí**
Neodstraněné poruchy mohou mít životu nebezpečné následky.
Hořák neodblokovávejte několikrát v krátkých intervalech. Pokud se zobrazí porucha hořáku, ihned kontaktujte vaši specializovanou firmu. Specializovaná firma může příčinu analyzovat a závadu odstranit.

Dotazování na seznamy hlášení

Dotkněte se těchto spínacích ploch:

1. ☰
2. **„Seznamy hlášení“**
3. Pokud jsou dostupné příslušná hlášení:
   - **„Stav“**
   - **„Výstražná upozornění“**
   - **„Informace“**
   - **„Poruchy“**
   - **„Údržby“**

6219541

Zkušební provoz pro kominíka

Kontrolní provoz pro kominíka na měření spalin smí zapínat pouze váš kominík při ročním zkoušení. Měření spalin nechte provést podle možnosti během topné sezóny.

Upozornění
Kominík může rovněž zapnout kontrolní provoz pro kominíka, pokud je zablokováno ovládání.

Zapnutí zkušebního provozu pro kominíka

Upozornění
V kombinaci s tepelným čerpadlem One Base musí být na tepelném čerpadle (v závislosti na konfiguraci systému) nejprve aktivován zkušební režim kominíka, aby byl pro zkušební provoz k dispozici chladič.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. **„Kontrolní provoz“**
3. ✔
4. Postupujte podle pokynů na displeji.
   Pokud je možný kontrolní provoz, zapne se hořák.
   Na displeji se zobrazí výstupní teplota zdroje tepla.
   Zobrazí se symbol.

Upozornění
Během zkušebního provozu pro kominíka zajistěte dostatečný odběr tepla.

Vypnutí kontrolního provozu pro kominíka

- Automaticky po 30 minutách
  nebo
- Dotkněte se ✕.

Vypnutí zařízení

Vypnutí výroby tepla s ochranou před mrazem („Vypínací provoz“)

Zvolte pro **každý** topný okruh provozní program **„Vyp. provoz“** a vypněte přípravu teplé vody: viz strana 29 a 35.
- Žádné vytápění místností
- Žádná příprava teplé vody
- Ochrana zdroje tepla a zásobníku teplé vody před mrazem je aktivní.

Aby se zabránilo zaseknutí nebo zablokování oběhových čerpadel a ventilů (např. neaktivní topné zařízení v létě), všechna čerpadla a ventily připojená k regulaci se automaticky po **90 hodinách** klidového stavu na 10 sekund zapnou resp. přepnou:
- Směšovací čerpadla
- Vnitřní čerpadlo/čerpadla v kotlovém okruhu
- Cirkulační čerpadla
- Plnicí čerpadla
- Solární čerpadla
- Ventily směšovače
- Přepínací ventily

Upozornění
U přístrojů s 3/2cestným přepínacím ventilem se ventil automaticky přesune do střední polohy a po 25 hodinách klidu se vrátí do původní polohy.

Vypnutí výroby tepla bez ochrany před mrazem

- Žádné vytápění místností
- Žádná příprava teplé vody
- Ochrana zdroje tepla a zásobníku teplé vody před mrazem **není** aktivní.

1. Vypněte síťový vypínač: viz strana 50).

2. Zavřete plynový uzavírací kohout.

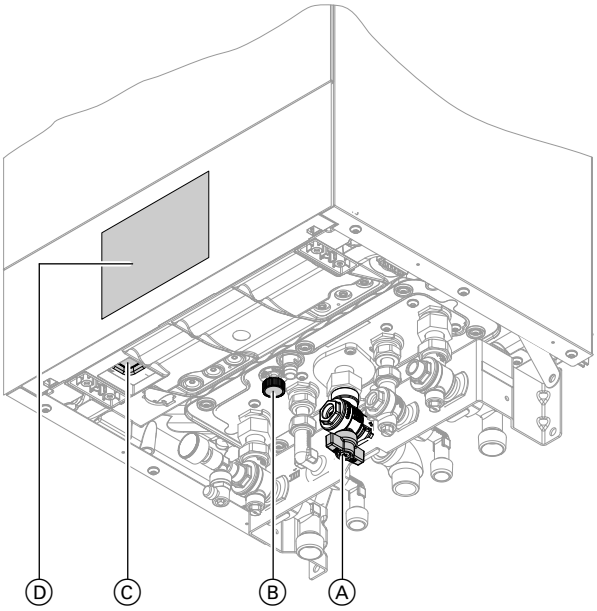
! **Pozor**
Očekáváte-li pokles venkovní teploty pod 3 °C, učiňte vhodná opatření k ochraně zařízení před mrazem.
Popř. se obraťte na svou specializovanou firmu.

Upozornění
- *Protože oběhová čerpadla a přepínací ventily nejsou napájena, mohou zatuhnout.*
- *Pokud bylo vaše zařízení po delší dobu mimo provoz, musíte příp. znovu nastavit **„Čas“** a **„Datum“**: viz strana.*

6219541

Zapnutí zařízení

Vitodens 200-W

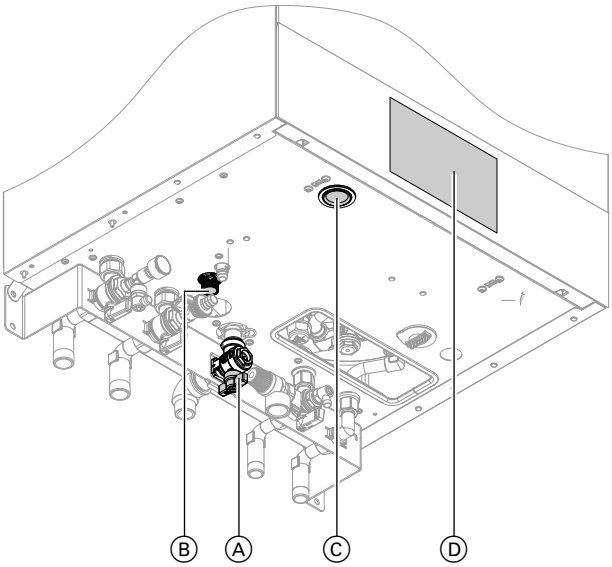


Obr. 14

Upozornění
Regulaci lze umístit nahoře nebo dole.

Ⓐ Plynový uzavírací kohout
Ⓑ Napouštěcí a vypouštěcí kohout
Ⓒ Síťový vypínač
Ⓓ Tlak v zařízení (zobrazení na displeji)

Vitodens 222-W

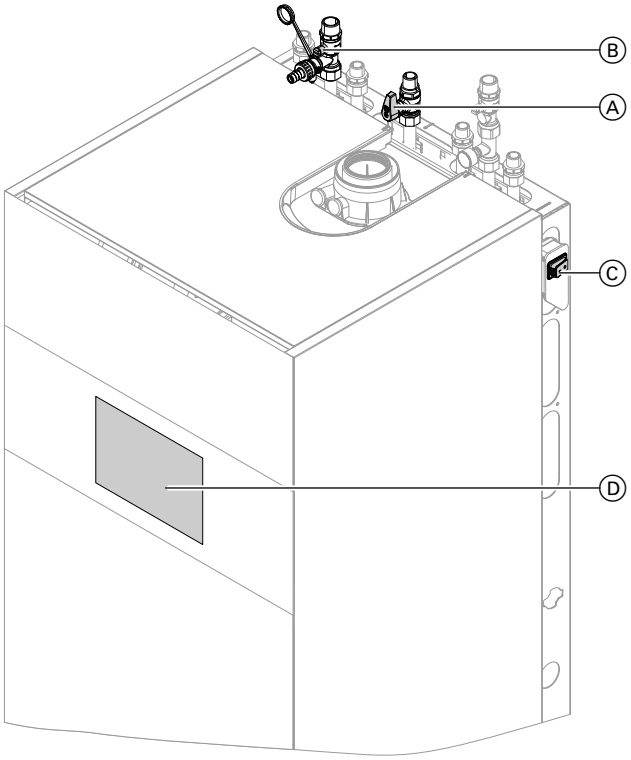


Obr. 15

Upozornění
Regulaci lze umístit nahoře nebo dole.

Ⓐ Plynový uzavírací kohout
Ⓑ Napouštěcí a vypouštěcí kohout
Ⓒ Síťový vypínač
Ⓓ Tlak v zařízení (zobrazení na displeji)

Vitodens 222-F a Vitodens 242-F



Obr. 16 Příklad s přípojkami nahoru

Ⓐ Plynový uzavírací kohout
Ⓑ Napouštěcí a vypouštěcí kohout
Ⓒ Síťový vypínač
Ⓓ Tlak v zařízení (zobrazení na displeji)

Informujte se u své specializované firmy:
- Výška požadovaného tlaku zařízení
- Popř. zkontrolujte polohu plnicích a odvzdušňovacích otvorů v místě instalace

1. Otevřete plynový uzavírací kohout Ⓐ.

2. Zkontrolujte, zda je zapnutý zdroj napětí vašeho zařízení, např. u oddělené pojistky nebo u hlavního spínače.

Upozornění
Zdroj napětí zařízení byl vaší specializovanou firmou zapnut při prvním uvedení do provozu. Pokud možno nepřerušujte zdroj napětí, rovněž ne ve vypínacím provozu.

3. Zapněte síťový vypínač Ⓒ.
- Po krátké době se na displeji zobrazí domovská obrazovka.
- Lightguide svítí konstantně.

Vaše zařízení včetně dálkových ovládání, jsou-li k dispozici, je připraveno k provozu.

6219541

Zapnutí zařízení (pokračování)

4. Zkontrolujte tlak v zařízení:
- ◀▶ pro základní zobrazení **„Přehled systému“**
- Pokud je zobrazený tlak nižší než 1,0 bar:
  Doplňte vodu nebo informujte svou specializovanou firmu.

V místnostech je příliš chladno

Příčina	Odstranění poruchy
Zdroj tepla je vypnutý.	▪ Zapněte síťový vypínač: viz strana 50. ▪ Zapněte zdroj napětí vašeho zařízení, např. na samostatném jističi nebo hlavním vypínačem.
▪ Chybná nastavení na regulaci. ▪ Dálkové ovládání (je-li k dispozici) nebo prostorový termostat (je-li k dispozici) je chybně nastaven. Návod k použití dálkového ovládání nebo prostorového termostatu	Vytápění místností musí být uvolněno. Zkontrolujte a případně upravte nastavení: ▪ Provozní program: viz strana 19. ▪ Teplota místnosti/výstupní teplota: viz strana 29. ▪ Čas: viz strana. ▪ Časový program vytápění místností: viz strana 30. ▪ Pouze u ekvitermně řízeného provozu: Topná charakteristika: viz strana 30. ▪ Jen u ekvitermně řízeného provozu nebo konstantního provozu: Prázdninový program je zapnutý: viz strana 33.
Zásobník teplé vody je ohříván.	Počkejte, dokud se voda v zásobníku na teplou vodu neohřeje. Omezte případný odběr teplé vody nebo přechodně nastavenou teplotu teplé vody.
Nedostatek paliva.	Otevřete plynový uzavírací kohout. Příp. se dotažte u plynárenské firmy.
Na displeji se zobrazí **„Porucha hořák“**.	Odblokujte hořák, viz strana 47. ⚠ **Nebezpečí** Neodstraněné poruchy mohou mít životu nebezpečné následky. Neprovádějte odblokování hořáku několikrát v krátkých intervalech. Pokud se vyskytne porucha hořáku, ihned informujte specializovanou firmu. Specializovaná firma může příčinu analyzovat a závadu odstranit.
Na displeji se zobrazí **„Porucha“**.	Proveďte dotaz na druh poruchy. Poznamenejte si chybové hlášení a potvrďte poruchu: viz strana 46. Informujte rovněž svou specializovanou firmu.
„Vys.podl.potěru“ je zapnuté.	Není zapotřebí žádné opatření. Po uplynutí časového úseku pro vysoušení podlahového potěru se zapne nastavený provozní program.

V místnostech je příliš teplo

Příčina	Odstranění poruchy
▪ Chybná nastavení na regulaci. ▪ Dálkové ovládání (je-li k dispozici) nebo prostorový termostat (je-li k dispozici) je chybně nastaven. Návod k použití dálkového ovládání nebo prostorového termostatu	Zkontrolujte a případně upravte nastavení: ▪ Provozní program: viz strana 19. ▪ Teplota místnosti/výstupní teplota: viz strana 29. ▪ Čas: viz strana. ▪ Časový program vytápění místností: Viz strana 30. ▪ Pouze u ekvitermně řízeného provozu: Topná charakteristika: viz strana 30. ▪ Jen u ekvitermně řízeného provozu nebo konstantního provozu: Funkce **„Prázdniny doma“** je zapnutá: viz strana 32.
Na displeji se zobrazí **„Porucha“**.	Proveďte dotaz na druh poruchy. Poznamenejte si chybové hlášení a potvrďte poruchu: viz strana 46. Informujte rovněž svou specializovanou firmu.
Funkce **„Vys.podl.potěru“** je zapnutá	Není zapotřebí žádné opatření. Po uplynutí časového úseku pro vysoušení podlahového potěru se zapne nastavený provozní program.

Není teplá voda

Příčina	Odstranění poruchy
Zdroj tepla je vypnutý.	▪ Zapněte síťový vypínač: viz strana 50. ▪ Zapněte zdroj napětí vašeho zařízení, např. na samostatném jističi nebo hlavním vypínačem.
▪ Chybná nastavení na regulaci. ▪ Dálkové ovládání (je-li k dispozici) nebo prostorový termostat (je-li k dispozici) je chybně nastaven. Návod k použití dálkového ovládání nebo prostorového termostatu	Přípravy teplé vody musí být uvolněna. Zkontrolujte a případně upravte nastavení: ▪ Provozní program: viz strana 19. ▪ Teplota teplé vody: viz strana 35. ▪ Čas: viz strana. ▪ Časový program přípravy teplé vody: viz strana 35. ▪ Jen u ekvitermně řízeného provozu nebo konstantního provozu: Prázdninový program je nastaven pro všechny topné okruhy: viz strana 33.
Nedostatek paliva.	Otevřete plynový uzavírací kohout. Příp. se dotažte u plynárenské firmy.
Na displeji se zobrazí **„Porucha“**.	Proveďte dotaz na druh poruchy. Poznamenejte si chybové hlášení a potvrďte poruchu: viz strana 46. Informujte rovněž svou specializovanou firmu.
Funkce **„Vys.podl.potěru“** je zapnutá	Není zapotřebí žádné opatření. Po uplynutí časového úseku pro vysoušení podlahového potěru se zapne nastavený provozní program.
Znečištěné **„sítko filtru“** (jen plynové kondenzační kombinované kotle).	Sítko filtru nechte zkontrolovat/vyměnit specializovanou firmou.

Teplá voda je příliš horká

Příčina	Odstranění poruchy
Chybná nastavení na regulaci.	Zkontrolujte a popř. opravte nastavenou teplotu teplé vody: viz strana 35.
Funkce hygieny je zapnutá.	Vyčkejte, až bude dokončena funkce hygieny.
Teplota teplé vody při přípravě teplé vody solárním zařízením je nastavená příliš vysoko.	Nastavení nechte změnit vaší specializovanou firmou.

Zobrazí se „Porucha“

Příčina	Odstranění poruchy
Porucha zařízení	Postupujte podle návodu na straně 46.

a „Údržba“ se zobrazí

Příčina	Odstranění poruchy
Nadešel některý interval údržby nastavený specializovanou firmou.	Postupujte podle návodu na straně 45.

Zobrazí se „Zablokovaná obsluha“

Příčina	Odstranění poruchy
Obsluha je zablokovaná.	Zrušte zablokování: viz strana 38.

Zobrazí se „Externí zapojení“

Příčina	Odstranění poruchy
Nastavený provozní program byl přepnutý externím spínačem, např. rozšíření EM-EA1 (elektronický modul DIO): viz strana 19.	Není zapotřebí žádné opatření. Pokud již externí přepínání neexistuje, zapne se opět nastavený provozní program.

Čištění

Zařízení můžete čistit běžnými čisticími prostředky (nepoužívejte abrazivní prostředky). Povrch obslužné jednotky můžete čistit tkaninou z mikrovlákna.

Inspekce a údržba

Inspekci a údržbu topného zařízení předepisuje zákon o hospodaření s energiemi v budovách a normy DIN 4755, DVGW-TRGI 2018 a DIN EN 806-5. Pravidelná údržba zaručuje bezporuchový, úsporný, ekologický a bezpečný topný provoz. Nejpozději každé 2 roky musí být na vašem topném zařízení provedena údržba autorizovanou specializovanou firmou. Proto byste měli uzavřít nejlépe se svou specializovanou firmou smlouvu o inspekci a technické údržbě.

Upozornění
Interval údržby lze nastavit během uvádění do provozu. Displej vás upozorní na termín údržby.
U připojených zařízení obdržíte upozornění na nadcházející údržbu také prostřednictvím aplikace ViCare. Pokud jste v aplikaci ViCare zaregistrovali odborného partnera, obdrží oznámení o nadcházející údržbě také on.

Zařízení

S narůstajícím znečištěním kotle stoupá teplota spalin, a tím i energetické ztráty. Doporučujeme nechat zařízení jednou ročně vyčistit.

Zásobník teplé vody

Norma ČSN EN 806-5 předepisuje, že se údržba nebo vyčištění musí provést nejpozději 2 roky po uvedení do provozu a dále podle potřeby.
Čištění vnitřního prostoru zásobníku na teplou vodu včetně přípojek pitné vody smí provádět pouze specializovaná topenářská firma.

Pokud se v přítoku studené vody do zásobníku teplé vody nachází zařízení na úpravu vody, například odstředivé čisticí zařízení nebo zařízení k chemické úpravě vody, musí se jeho náplň včas obnovovat. Přitom dbejte pokynů výrobce.

Pojistný přetlakový ventil (zásobník TUV)

Jednou za půl roku musí provozovatel nebo pracovník topenářské firmy zkontrolovat provozní pohotovost pojistného ventilu, a to jeho odvzdušněním (viz návod výrobce ventilu). Hrozí totiž nebezpečí znečištění sedla ventilu.
Během roztápění může z pojistného ventilu kapat voda. Výpusť je směrem do atmosféry otevřena.

! **Pozor**
Přetlak může způsobit škody.
Pojistný ventil nezavírejte.

Filtr pitné vody (je-li k dispozici)

Z hygienických důvodů postupujte takto:
- u filtrů, které nelze proplachovat, vyměňujte filtrační vložku každých 6 měsíců (vizuální kontrola každý 2. měsíc).
- u proplachovacích filtrů každé 2 měsíce proplách-nete.

Připojovací kabel poškozen

Pokud jsou připojovací kabely přístroje nebo připojení příslušenství poškozené, musí se tyto vyměnit za připojovací kabel výrobce. Informujte se u své topenářské firmy.

Přehled „Hl. nabídka“

Upozornění
Podle vybavení vašeho zařízení nejsou v položce ☰
k dispozici všechny uvedené indikace a dotazy.

☰

Vytápění

- Topný okruh 1
  - Požadovaná teplota místnosti nebo Pož. výstupní teplota
  - Časový program vytápění
  - Pouze u ekvitermně řízeného provozu:
    Topná charakteristika
- Jen u ekvitermně řízeného provozu nebo konstantního provozu:
  Další topné okruhy ②, ...
  - Jako u ① Top. okr. 1

Kontrolní provoz

Teplá voda

- Teplá voda ZAP./VYP.
- Požadovaná teplota teplé vody
- Časový program teplé vody
- Časový program cirkulace
- Funkce hygieny

Nastavení

- Jazyk
- Nastavení obrazovky
- Datum a čas
- Bzučák Zap./Vyp.
- Jen u ekvitermně řízeného provozu nebo konstantního provozu:
  Přejmenovat topné okruhy
- Nastavení z výroby
- Internet
- Rádiové zařízení ZAP./VYP.
- Vyčištění obrazovky
- Jednotky
- Blokování obsluhy
- Změna hesla
- Volba základní indikace
- Energetický cockpit

6219541

Přehled „Hl. nabídka“ (pokračování)

ⓘ Informace

ⓘ Všeobecně

- Tlak v zařízení
- Pouze u ekvitermně řízeného provozu:
  Venkovní teplota
- Výstupní teplota
- Čerpadlo kotlového okruhu
- Teplota hydraulické výhybky
- Teplota spalin
- Hořák
- Provozní hodiny hořáku
- Tepelný výkon
- Souhrnné hlášení poruch
- Vysoušení podlah. potěru
- Čas
- Datum
- Výrobní číslo zdroj tepla VIN
- Výrobní číslo elektronický modul HMU

Ⓜ1 Topný okruh 1

- Provozní program
- Provozní stav
- Jen u ekvitermně řízeného provozu nebo konstantního provozu:
  Časový program
- Teplota místnosti
- Požadovaná redukovaná teplota místnosti nebo Redukovaná
- Požadovaná standardní teplota místnosti nebo Standardní
- Jen u ekvitermně řízeného provozu nebo konstantního provozu:
  Požadovaná hodnota komfortní teploty nebo Komfortní
- Pouze u ekvitermně řízeného provozu:
  Topná charakteristika sklon
- Topná charakteristika úroveň
- Čerpadlo topného okruhu
- Výstupní teplota
- Jen u ekvitermně řízeného provozu nebo konstantního provozu:
  Prázdninový program
- Jen u ekvitermně řízeného provozu nebo konstantního provozu:
  Prázdniny doma

Jen u ekvitermně řízeného provozu nebo konstantního provozu: Další topné okruhy Ⓜ2, ...

- Jako u Ⓜ1 Top. okr. 1

Přehled „Hl. nabídka“ (pokračování)

ⓘ Informace		
Teplá voda		
	Časový program teplé vody	
	Časový program cirkulace	
	Teplota teplé vody	
	Cirkulační čerpadlo	
	Nabíjecí čerpadlo zásobníku	
Hořák		
	Hořák	
	Provozní hodiny hořáku	
	Počet spuštění hořáku	
	Modulace hořáku	
	Výstupní teplota	
	Teplota spalin	
	Čidlo objemového toku	
Kontaktní údaje odborné firmy		
Internet		
	Údaje výrobce	
	MAC adresa	
	aktivována	
	Síť	
	Intenzita signálu	
	DHCP aktivováno	
	Ipv4 adresa	
	Ipv4 maska podsítě	
	Standardní gateway	
	Primární DNS-server	
	Sekundární DNS-server	
	Spojení k Backendu	
	Připojení k síti	
Open source license		

Přehled „Hl. nabídka“ (pokračování)

ⓘ Informace

☀ Solární energie	
	Přehled solární energie
	Teplota kolektoru
	Teplá voda-solární zařízení
	Čerp.solár. okruhu (provozní doba)
	Solární energie
	Čerp. solár. okruhu (provozní stav)
	Požadovaná teplota teplé vody při potlačení dohřevu
	Solární stagnace
	TS3: Teplota předehřívání pitné vody
	TS4: Teplota dodatečný ohřev pitné vody
	Oběhové čerpadlo solárního zařízení
	TS3: teplota akumulačního zásobníku
	TS4: teplota vratné větve topného okruhu
	Poloha 3-cestného ventilu solárního zařízení
	Solární podpora vytápění
	TS3: Teplota předehřívání pitné vody

Jen u ekvitermně řízeného provozu nebo konstantního provozu:

Prázdninový program

Upozornění *Volba je jen k dispozici, pokud byl u uvádění do provozu zvolen **„Bytový dům“** a pokud je k dispozici více topných okruhů.*
Zvolit vše
Topný okruh 1
Topný okruh 2
atd.

Jen u ekvitermně řízeného provozu nebo konstantního provozu:

Prázdniny doma

Upozornění *Volba je jen k dispozici, pokud byl u uvádění do provozu zvolen **„Bytový dům“** a pokud je k dispozici více topných okruhů.*
Zvolit vše
Topný okruh 1
Topný okruh 2
atd.

Seznamy hlášení

Servis

6219541

Vysvětlení odborných výrazů

Vypínací provoz

Výroba tepla je vypnutá.

Upozornění
Vypínací provoz lze aktivovat diferencovaně pro jeden nebo více topných okruhů nebo přípravu teplé vody.

Pokud jsou všechny topné okruhy a příprava teplé vody vypnuty: Aktivní je pouze ochrana generátoru tepla a zásobníku teplé vody před mrazem. Bez vytápění místností, bez přípravy teplé vody.

Provoz se sníženou teplotou (redukovaný topný provoz)

Viz „Redukovaný topný provoz“.

Provedení zařízení

Provedení zařízení popisuje součásti vašeho konkrétního zařízení.

Např.:
- Zdroj tepla
- Čerpadlo topného okruhu
- Směšovač
- Ventily
- Elektronický modul
- Topné těleso

Každé zařízení přizpůsobí vaše specializovaná firma podle místních podmínek a individuálně je naprojektuje.

Provozní program

Pomocí provozního programu určíte např.:
- Způsob vytápění vašich místností,
- Zda má být ohřívána pitná voda,

Provozní stav

Viz „Časový program“.

Způsob provozu

Viz „Topný provoz“.

Rozšiřovací sada směšovače

Konstrukční celek (příslušenství) k regulaci topného okruhu se směšovačem: Viz „Směšovač“.

Vysoušení podlahového potěru

Váš topenář může např. pro vaši novostavbu nebo přístavbu pro vysoušení podlahového potěru tuto funkci zapnout. Pomocí této funkce bude vaše podlaha po pevně stanovený časový program (profil závislosti teploty na čase) podle stavebního materiálu vysoušena.

Vysoušení podlahového potěru působí na všechny topné okruhy:
- Všechny místnosti se vytápí podle profilu závislosti teploty na čase.
  Vaše nastavení pro vytápění místnosti nebudou v době vysoušení podlahového potěru (max. 32 dní) účinná.
- Žádná příprava teplé vody

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

Podlahové vytápění

Podlahová vytápění jsou pozvolné nízkoteplotní topné systémy a reagují jen velice pomalu na krátkodobé změny teplot.

Vytápění na redukovanou teplotu místností v noci nevede proto k žádné podstatné úspoře energie.

Topný provoz

Způsoby provozu

Aby bylo možné vytápět vaše místnosti, poskytuje zdroj tepla teplo ve výšce teploty přívodní větve. Způsob provozu stanovuje, zda se teplota přívodní větve zadá jako pevná hodnota nebo automaticky vypočítá a přizpůsobí v závislosti na mnoha okrajových podmínkách.

Vaše specializovaná topenářská firma může při uvádění do provozu konfigurovat následující způsoby provozu:
- Ekvitermně řízený provoz
- Konstantní provoz
- Provoz řízený teplotou místnosti

Komfortní provoz

V období, kdy pobýváte přes den doma, vytápíte místnosti bytu v závislosti na způsobu provozu na komfortní teplotu místností nebo komfortní teplotu přívodní větve. Tato období (časové fáze) určujete pomocí teplotní úrovně **„Komfortní“** pomocí časového programu pro vytápění.

Konstantní provoz

V konstantním provozu dodává zdroj tepla nezávisle na venkovní teplotě topnou vodu s konstantní teplotou přívodní větve.
U tohoto způsob provozu můžete pomocí vaší regulace ovládat více topných okruhů.

Standardní topný provoz

V období, kdy pobýváte přes den doma, vytápíte místnosti bytu v závislosti způsobu provozu na standardní teplotu místností nebo na normální teploty přívodní větve. Tato období (časové fáze) určíte pomocí teplotní úrovně **„Standardní“** pomocí časového programu pro vytápění.

Topný provoz řízený teplotou místnosti

V provozu řízeném teplotou místnosti je místnost vytápěna tak dlouho, dokud není dosažena nastavená teplota místnosti. Proto musí být k dispozici samostatné teplotní čidlo.
Regulace topného výkonu probíhá nezávisle na venkovní teplotě.
U tohoto způsobu provozu můžete pomocí vaší regulace ovládat jeden topný okruh. Pro tento topný okruh můžete provést určitá nastavení na svém prostorovém termostatu.

Redukovaný topný provoz

Pro období nepřítomnosti nebo v noci vytápíte prostory svého bytu v závislosti na způsobu provozu s redukovanou teplotou místnosti nebo redukovanou teplotou přívodní větve. Tato období (časové fáze) určíte teplotní úrovní **„Redukovaná“** pomocí časového programu pro vytápění.
U podlahového vytápění vede redukovaný topný provoz k úspoře energie jen za určitých podmínek (viz „Podlahové vytápění“).

Ekvitermně řízený topný provoz

U ekvitermně řízeného provozu je teplota přívodní větve regulována podle venkovní teploty. V případě nižší venkovní teploty je připravováno více tepla než při vyšší teplotě.
Venkovní teplota se při tom sleduje čidlem umístěným vně budovy a předává se regulačnímu systému.
U tohoto způsob provozu můžete pomocí vaší regulace ovládat více topných okruhů. Jsou-li ve vašich místnostech nainstalována dálková ovládání, můžete nastavení provádět i na nich.

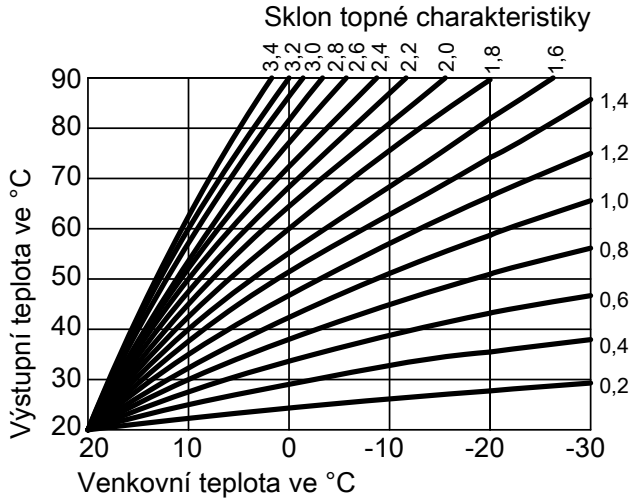
Topná charakteristika

Topné charakteristiky představují souvislost mezi venkovní teplotou, požadovanou teplotou místnosti a výstupní teplotou. Čím nižší je venkovní teplota, tím vyšší je výstupní teplota.

K zajištění dostatečného vytápění při minimální spotřebě energie a každé venkovní teplotě musí být brán zřetel na zvláštnosti vaší budovy i vašeho zařízení. Za tímto účelem nastaví váš topenář topnou charakteristiku.

6219541

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

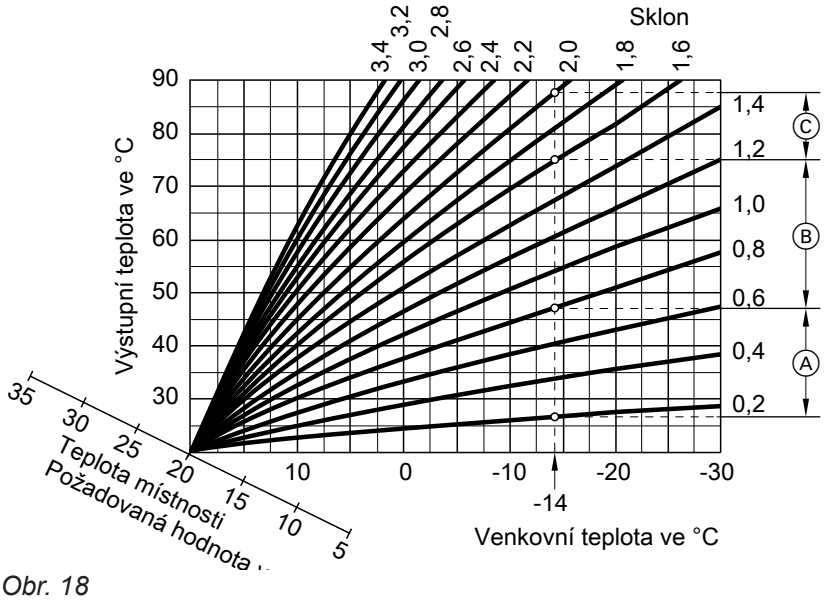


Obr. 17

Nastavení sklonu a úrovně na příkladu topné charakteristiky

Nastavení z výroby:
- Sklon = 1,4
- Úroveň = 0

Vyobrazené topné charakteristiky platí při následujících nastaveních:
- úroveň topné charakteristiky = 0,
- standardní teplota místnosti (požadovaná teplota místnosti) = 20 °C

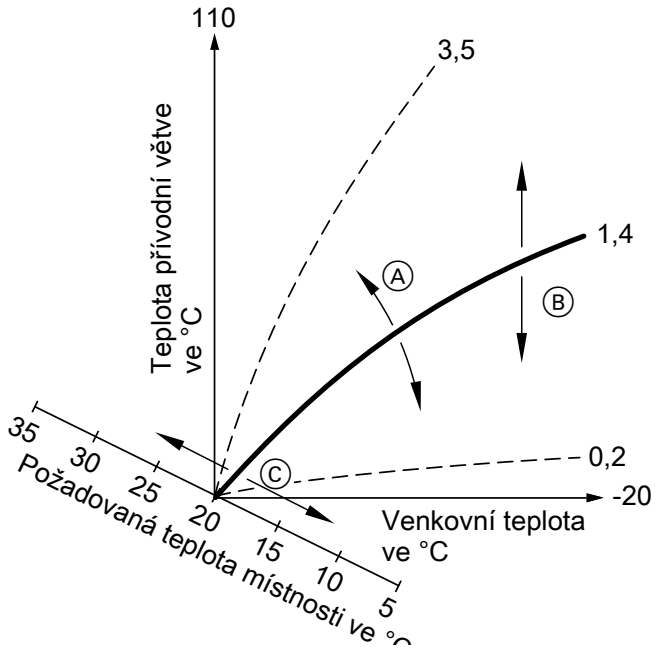


Obr. 18

Pro venkovní teplotu **−14 °C**:
- Ⓐ Podlahové vytápění: sklon 0,2 až 0,8
- Ⓑ Nízkoteplotní topení: sklon 0,8 až 1,6
- Ⓒ Zařízení s výstupní teplotou nad 75 °C, sklon 1,6 až 2,0

6219541

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)



Obr. 19

Upozornění
Příliš vysoká či nízká hodnota nastavení sklonu či úrovně nezpůsobí na vašem topném zařízení žádné škody.
Obě nastavení mají vliv na výši výstupní teploty, která pak případně může být buďto příliš nízká, nebo naopak zbytečně vysoká.

Ⓐ Sklon změníte takto:
Změní se strmost topných charakteristik.
Ⓑ Úroveň změníte takto:
Topné charakteristiky jsou posunuty souběžně ve svislém směru.
Ⓒ Změníte standardní teplotu místnosti (požadovaná teplota místnosti):
Topné charakteristiky se posunují podél osy „Požadovaná teplota místnosti“.

Topný okruh

Topným okruhem rozumíme uzavřený systém potrubí mezi zdrojem tepla a topnými tělesy, jímž proudí topná voda.
Jedno zařízení se může skládat z několika topných okruhů. Např. jednoho okruhu vytápějícího prostoru obývaného vámi a druhého okruhu pro nájemní byt.

Názvy topných okruhů jsou přednastaveny na **„Topný okruh 1“**, **„Topný okruh 2“**, atd.
Pokud jste vy sami nebo váš topenář topné okruhy přejmenovali, například na „Nájemní byt“ apod., zobrazí se toto nové označení na displeji namísto původního názvu **„Topný okruh ...“**.

Čerpadlo topného okruhu

Oběhové čerpadlo k zajištění pohybu topné vody v topném okruhu

Směšovač

Zahřátá topná voda ze zdroje tepla se promíchává z ochlazenou topnou vodou z topného okruhu. Tato topná voda, temperovaná tímto způsobem podle okamžité potřeby, je čerpadlem topného okruhu dodávána do topného okruhu. K dosažení požadované teploty v místnosti regulace reguluje pomocí směšovače teplotu přívodní větve při různých podmínkách.

6219541

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

Noční pokles

Viz „Redukovaný topný provoz“

Provoz závislý na vzduchu v místnosti

Spalovací vzduch je nasáván z místnosti, ve které je umístěn zdroj tepla.

Provoz nezávislý na vzduchu v místnosti

Vzduch potřebný ke spalování je přiváděn z prostoru vně budovy.

Teplota místnosti

- Standardní teplota místnosti nebo komfortní teplota místnosti:
  Na dobu, kdy jste přes den doma, nastavte pro místnosti standardní nebo komfortní teplotu.
- Redukovaná teplota místnosti:
  Po dobu nepřítomnosti nebo na noc nastavte pro místnosti teplotu redukovanou, viz „Topný provoz“.

Teplota vratné větve

Teplota vratné větve je teplota, při které topná voda opouští součásti zařízení, např. topný okruh.

Pojistný ventil

Bezpečnostní tlakové zařízení, jehož vestavba do vašeho systému studené vody specializovanou firmou je povinná. Pojistný ventil se otvírá samočinně a zabraňuje tak nárůstu tlaku v zásobníku teplé vody nad přípustnou hodnotu.

Také topné okruhy jsou vybaveny pojistnými ventily.

Čerpadlo solárního okruhu

Ve spojení se solárními zařízeními.

Čerpadlo solárního okruhu slouží k dopravě ochlazeného teplonosného média z výměníku tepla v zásobníku teplé vody do slunečních kolektorů.

Požadovaná teplota

Viz „Požadovaná teplota“.

Letní provoz

V teplém ročním období je možné topný provoz vypnout.
Nastavte k tomu provozní program **„Teplá voda“** na **„ZAP“** a **„Vypínací provoz“**.

Zařízení zůstává v provozu na přípravu teplé vody. Vytápění místností je vypnuto.

6219541

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

Nabíjecí čerpadlo zásobníku

Oběhové čerpadlo k ohřevu pitné vody v zásobníku.

Požadovaná teplota

Předem zadaná teplota, jež má být docílena, např. Požadovaná teplota teplé vody.

Filtr pitné vody

Zařízení, které z pitné vody filtruje pevné látky. Filtr pitné vody je vestavěn do potrubí studené vody k zásobníku teplé vody.

Teplota přívodní větve

Teplota přívodní větve je teplota topné vody vstupující do některé části zařízení, např. topný okruh.

Ekvitermně řízený provoz

Viz „Topný provoz“

Časový program

V časových programech máte možnost stanovit, jak se má vaše topné zařízení v určitý čas chovat.

Provozní stav

Provozní stav udává, jakým způsobem bude provozována součást vašeho zařízení.

Např. se provozní stav pro vytápění místností liší různými teplotními úrovněmi.
Časové okamžiky změn provozních stavů stanovíte jako uživatel v časovém programu.

Cirkulační čerpadlo

Cirkulační čerpadlo čerpá teplou vodu do oběhového potrubí mezi zásobníkem teplé vody a místy odběru (např. vodovodními kohoutky). Tím je zajištěno, že máte vždy rychle k dispozici teplou vodu.

Upozornění k likvidaci

Likvidace obalu

Likvidaci obalu vašeho výrobku Viessmann převezme vaše specializovaná firma.

Definitivní odstavení z provozu a likvidace topného zařízení

Výrobky Viessmann jsou recyklovatelné. Součásti a provozní materiál vašeho topného zařízení nepatří do domovního odpadu.

Za účelem odborné likvidace vašeho starého zařízení kontaktujte vaši specializovanou firmu.

6219541

Seznam hesel

A
Aplikace ViCare 15

B
bezdrátové zařízení Low-Power Zap./Vyp. 41
Blokování obsluhy 38

C
Cirkulační čerpadlo 66
– Časové fáze 36
– Časový program 36
– Úspora energie 13

Č
Čas/datum, nastavení z výroby 13
Časové fáze
– Cirkulační čerpadlo 36
– Komfortní funkce teplé vody 35
– Příprava teplé vody 35
– Vytápění místností 30
Časový program 13, 66
– Cirkulační čerpadlo 36
– komfortní 14
– Komfortní funkce teplé vody 35
– nastavit 20
– Příprava teplé vody 35
– Úspora energie 13
– Vytápění místností 30
Čerpadlo
– Cirkulace 66
– Ohřev vody v zásobníku 66
– Solární okruh 65
– Topný okruh 64
Čerpadlo topného okruhu 64
Čištění 43, 55
Čištění displeje 43

D
Další nastavení 39
Denní teplota (standardní teplota místnosti) 12, 29
Denní teplota (standardní teplota přívodní větve) 13
Domovská obrazovka 16
Dotazování 25, 26
– Hlášení o poruchách 46
– Hlášení údržby (servisní hlášení) 45
– Informace 44
– Provozní stavy 44
– Spotřeba plynu zdroje tepla 25, 26
– Teploty 44
– Texty nápovědy 44
– Zásobník teplé vody 25
Dotazování na informace 44
Dotazování na provozní stavy 44
Dotazování na skutečné teploty 44
Dovolená 33

E
Ekvitermně řízený provoz 66
Energetická bilance 25, 26
Externí zapojení 19

F
Filtr (pitná voda) 66
Filtr pitné vody 66
Funkce úspory energie
– Prázdninový program 33
– Při dlouhé nepřítomnosti 33

G
Glosář 61

H
Hlášení o poruchách
– Dotazování 46
– Potvrzení 46
Hlášení údržby
– Zobrazení 54
Hlášení údržby (servisní hlášení)
– Dotazování 45
Hlavní nabídka 18
Hygiena pitné vody 37

I
Indikace poruch 54
Indikace stavu 15
Indikace tlaku 50
Informace 11
Informace o výrobku 11
Inspekce 55

J
Jednorázová příprava teplé vody
– Vypnutí 36
– Zapnutí 36
Jednotky nastavit 40

K
Komfort (rady) 14
Komfortní funkce teplé vody
– Časová fáze 35
– Časový program 35
Kontaktní údaje topenářské firmy 40
Kontrolní prohlídka 55

L
letní / zimní čas 39
Letní provoz 61, 65
Licence 12
– Komunikační modul 44
– Obslužná jednotka 44
Licence Open Source
– Komunikační modul 44
Licence Open-Source
– Obslužná jednotka 44
Lightguide 15, 39
– Význam 15

M
Manometr 50
Měření spalin kominíkem 48
Místo instalace 12

Seznam hesel (pokračování)

N
Nabíjecí čerpadlo zásobníku 66
Nastavení časových fází 20
Nastavení času 39
Nastavení data 39
Nastavení dob ohřevu 20
Nastavení jasu 38
Nastavení jazyka 40
Nastavení letního času 13
Nastavení zimního času 13
Nastavení z výroby 12
Názvy topných okruhů 39
Noční pokles 65
Noční teplota (redukovaná teplota místnosti) 12
Noční teplota (redukovaná teplota přívodní větve) 13

O
Oblíbení 27
Obnovení původního nastavení z výroby 43
Obsluha zablokována 54
Obslužné prvky 15
Odblokovat hořák 47
Odstavení z provozu 49
Odstranění poruch 52
Ochrana proti zamrznutí 13
Ochrana před mrazem 12, 13, 49
Osvětlení displeje 38
Označení topných okruhů 39
Oznámení o dokončení instalace 12

P
Podlahové vytápění 62
Pojistný ventil 65
Pokyny pro čištění 55
Použití 10
Požadovaná teplota 65, 66
Právní informace
– Komunikační modul 44
– Obslužná jednotka 44
Prázd. program
– Vypnutí 34
– Zapnutí 33
Prázdninový program
– Zapnutí 33
Prázdniny doma 14
– Vypnutí 33
– Zapnutí 33
Preventivní údržba 55
Provoz nezávislý na vzduchu v místnosti 65
Provozní program
– Jen teplá voda 65
– nastavit, Teplá voda 35
– Speciální 19
– Topení, teplá voda 19
– Vysvětlení odborných výrazů 61
Provozní stav 66
– Vysvětlení 61
Provoz se sníženou teplotou 61
Provoz závislý na vzduchu v místnosti 65
První uvedení do provozu 12
Předběžné nastavení 12
Přepínání letního a zimního času 13
Připojení WiFi 42
Příprava teplé vody
– Časové fáze 35
– Časový program 35
– Komfortní 14
– Mimo časový program 36
– Nastavení z výroby 13
– Provozní program 19, 35
– Úspora energie 13
Příprava teplé vody, jednorázově 25

R
Redukovaná teplota místnosti (noční teplota) 12
Redukovaná teplota přívodní větve (noční teplota) 13
Redukovaný topný provoz 12, 13
Reset 43
Režim Access-Point 44
Rozšiřovací sada 61

S
Sestavení oblíbených 27
Síťový vypínač 50
Síť WiFi 42
Sklon 30
Sklon topné charakteristiky 62
Smlouva o technické údržbě 55
Solární zařízení 65
Specializovaná firma 40
Spořič displeje 15
Spuštění jednorázové přípravy teplé vody 25
Standardní teplota místnosti (denní teplota) 12
Standardní teplota přívodní větve (denní teplota) 13
Standardní topný provoz 12, 13
Standby 15
Statická IP-adresace 42
Struktura nabídky 57
Studené místnosti 52

T
Teplota
– Dotazování 44
– Požadovaná teplota 65, 66
– Standardní teplota místnosti 29
Teplota místnosti
– pro standardní topný provoz 29
– Při prodloužené přítomnosti přizpůsobit 32
– Úspora energie 13
Teplota přívodní větve 29, 66
Teplota teplé vody
– Nastavení 35
– Zvýšená 37
Teplota vratné větve 65
Teploty prostředí 12
Teploty zásobníku teplé vody 25
Topná charakteristika
– Nastavení 30
– Vysvětlení 62
Topné zařízení 49

6219541

Seznam hesel (pokračování)

Topný okruh 64
Topný okruh se směšovačem 61

U
Údržba 55
Úroveň 30
Úroveň topné charakteristiky 62
Úspora energie (rady) 13
Uvedení do provozu 12, 50

V
Voda je příliš studená 53
Voda příliš horká 54
Volba sítě 42
Vymazání časové fáze 22
Vyp. provoz 49, 61
Výpadek proudu 13
Vypínací provoz 61
Vypnutí
– Topné zařízení s ochranou před mrazem 49
– Zařízení bez ochrany před mrazem 49
Vysouš. potěru 19
Vysvětlení odborných výrazů 61
Vytápění místností
– Časové fáze 30
– Časový program 30
– Nastavení z výroby 12, 13
– Provozní program 19
– vypnout 29
– zapnout 29
Vyvolání textů nápovědy 44

W
WiFi spojení 42

Z
Zablokovaná obsluha 54
Základní nastavení 43
Základní nastavení zvolit trvale 40
Základní zobrazení 23
– Energetický cockpit 24
– Konstantní provoz 23
– Oblíbení 27
– Přehled systému 27
– Teplá voda 23
– Topení 23
Zapnout zdroj tepla 50
Zapnutí
– Ochrana před mrazem 49
– Vypínací provoz 49
– Zařízení 50
Zapnutí bezdrátového spojení k dálkovému ovládání 41
Zapnutí přístupu k internetu 41
Záruka 9
Zařízení
– zapnout 50
– Zapnutí 50
Zdroj tepla
– Zapnutí 50
Zimní provoz 61
Zkušební provoz 48
Zkušební provoz pro kominíka 48
Změna časových fází 21
Změna průběhu ohřevu zdroje tepla 30
Způsob provozu
– Vysvětlení 61
Zvýšená teplota teplé vody 37

Ž
Žádná teplá voda 53

6219541

6219541

Osvědčení

RoHS
compliant
2011 / 65 / EU

Váš kontaktní podnik

Ohledně dotazů nebo údržby či oprav vašeho topného zařízení se prosím obraťte na odbornou servisní firmu. Specializované firmy ve vašem okolí najdete například zde: www.viessmann.cz.



Viessmann, spol. s r.o.
A Carrier Company
Plzeňská 189
252 19 Chrášťany
tel.: 257 090 900
fax: 257 950 306
www.viessmann.cz

6219541 Technické změny vyhrazeny!